

aubier

mensuel



Ville en fête

La Fête de la Ville et des Associations
s'habille aux couleurs
de la fraternité.
Samedi 30 juin
Square Stalingrad
page 5



**Misons sur l'avenir
de nos jeunes**



©Photo By Laïla

→ **Vous êtes âgés de 16 à 25 ans**

Vous souhaitez être accompagnés dans votre recherche de formation ou d'emploi ?

Vous avez besoin d'un soutien dans vos démarches d'insertion professionnelle ?

→ **Vous êtes une entreprise,
une collectivité ou une association**

Vous avez des besoins en recrutement ? Vous souhaitez être aidés dans votre recherche de candidats ou promouvoir vos métiers ?

Vous recherchez des informations sur les dernières mesures d'aides à l'emploi ?

Contactez-nous

62 Avenue de la République
93300 Aubervilliers

01 71 86 35 36

www.missionlocale-aubervilliers.org

L'ENTREPRISE RATIONNELLE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

102 bis, rue Danielle Casanova - 93300 AUBERVILLIERS

Tél. : 01 48 11 37 50 - Fax : 01 48 33 75 97 - www.entra.fr



ENTRA

LE SOMMAIRE

La rétro **page 4**

L'événement **page 5**

L'actu **pages 6 à 8**

La Fête de la Ville et des Associations

La BD de Berthet One

La Fête des légumes

Le mini-forum Santé

La nouvelle commissaire, Annick Fourmigué

Les quartiers **page 9**

Les projets du Fort d'Aubervilliers

L'économie **pages 10 et 11**

Igman déménagement

Début de chantier pour l'Hôpital européen de Paris La Roseaie

La rétro **pages 12 à 14**

La municipalité **pages 15 à 17**

Le projet intergénérationnel Coupe du Monde de Football

Rest'Auber, un resto solidaire à la Maladrerie

Compte rendu du dernier conseil municipal

La maire à la rencontre des citoyens

La culture **pages 18 à 21**

Thomas Piketty anime la dernière conférence de l'année du Campus Condorcet

Colloque : Anthropologie pour tous

Performance : Love and revenge

Opéra Carmen

Rencontres chorégraphiques de Seine-Saint-Denis

Le cinéma plein air : L'Ascension

Les gens **page 23**

Le photographe Marc Pataut

Le sport **pages 24 et 25**

Football : Auber en Champagne !

Jo Dauchy, inventeur du foot à 7

Basket ball indoor avec Hoops Factory

L'info pratique **pages 26 et 27**

Plan canicule, s'inscrire pour être accompagné

Numéros utiles

Les tribunes **pages 28 et 29**

L'agenda **pages 30 et 31**



4 534 fans

<http://www.facebook.com/aubervilliers93>

3 320 abonnés

<http://twitter.com/aubervilliers93>

545 abonnés

<https://www.instagram.com/93aubervilliers>

LA PAROLE DE LA MAIRE

**Chères Albertivillariennes,
chers Albertivillariens**



La prochaine édition de la Fête de la Ville et des Associations se prépare et sera placée cette année sous le signe des couleurs de la Fraternité.

L'ambition est de rendre visible, à travers

des animations festives et des stands d'information, l'identité d'Aubervilliers. Une ville dynamique, solidaire et ouverte qui compte 88 000 habitantes et habitants, 108 nationalités, 400 associations, et organise de très nombreux événements culturels et sportifs.

Que l'on habite la ville, que l'on y travaille ou que l'on y soit de passage, ces moments festifs et de partage, marqués par des temps forts avec des parades, des animations culturelles et associatives, des défis sportifs, sont essentiels.

Ils sont d'autant plus importants dans ce contexte difficile, résultat d'une politique gouvernementale éloignée des besoins et projets que développe notre commune. Une ville populaire qui doit pouvoir compter sur des services publics de qualité.

Ce sera l'occasion également de rencontrer toutes celles et tous ceux qui l'animent et qui s'investissent pour la faire vivre : agent·e·s municipaux·ales et de Plaine Commune, militant·e·s associatif·ve·s, commerçant·e·s, élu·e·s et citoyen·ne·s.

Je prendrai beaucoup de plaisir à échanger avec celles et ceux qui incarnent la ville et vous donne rendez-vous le samedi 30 juin pour partager ensemble de beaux instants fraternels.

Mériem Derkaoui

Imprimé sur papier 100% PEFC • www.aubervilliers.fr

Aubermensuel • Nouvelle série n°100 juin 2018 • Edité par l'association Carrefour pour l'Information et la Communication à Aubervilliers, 7 rue Achille Domart 93308 Aubervilliers Cedex • Tél. : 01.48.39.51.93 • aubermensuel@mairie-aubervilliers.fr • Directeur de la publication : Mohamed Meliani • Rédactrice en chef : Maria Domingues • Rédacteur en chef adjoint : Eric Guignet • Rédacteurs : Naï Asmar, Isabelle Camus, Frédéric Lombard, Ilyès Ramdani • Photographes : Willy Vainqueur, Michaël Barriera • Graphistes : Lionel Carè, Camille Caron • Secrétaire de rédaction : Marie-Christine Fleuriet • Maquette : Zina Terki • Création graphique : JMH.com • Médias publicités : 01.49.46.29.46 • Imprimerie Edgar : 01.48.11.27.70 • Numéro de commission paritaire : 73261 • Dépôt légal : juin 2018. Produit certifié 100% PEFC sous la chaîne de contrôle FCBA / 10-31-1592



LA RÉTRO

AuberRiv'Ages, acte II

C'était la fiesta au parc Eli Lotar, ce jeudi 3 mai. Plus de 900 seniors venus de tous les quartiers, issus de toutes les composantes et de la diversité de la vie locale, s'étaient inscrits pour partager une paëlla géante, la piste de danse, des mini-croisières, une tombola, se faire masser ou simplement se prélasser dans une chaise longue en bavardant à l'ombre d'un arbre. La deuxième édition d'AuberRiv'Ages, proposée par la municipalité, n'a pas démenti le succès de la première qui avait attiré près de 700 convives. Auprès d'eux, Mériem Derkaoui, la maire, Sofienne Karroumi, l'adjoint aux Seniors, et Claudine Pejoux, l'adjointe à l'Action sociale et vice-présidente du Centre communal d'Action sociale. L'organisation, confiée au service Animation et accompagnement seniors (SAAS), a également démontré le savoir-faire des autres partenaires et services municipaux : CCAS, Plaine Commune, Fêtes et cérémonies, Roulage, Police municipale, Communication et direction de l'Autonomie. Ensemble, ils ont contribué à la réussite d'AuberRiv'Ages qui s'inscrit désormais comme un événement marquant et incontournable de la vie locale.

Photos : Willy Vaingneur



Fête de la Ville et des Associations

• Défilé, triathlon, flashmob...

La ville parade

Une joyeuse traversée en fanfare, avec danseurs, grandes marionnettes et échasses ouvrira à sa manière bigarrée la prochaine Fête de la Ville et des Associations, samedi 30 juin. La parade s'élancera de deux écoles pour rejoindre le square Stalingrad. Là, à midi, la maire Mériem Derkaoui inaugurera la journée autour d'une collation (boissons et restauration légère), dont le service sera assuré par une association d'insertion de jeunes du département. Le thème de cette année ? Les couleurs de la fraternité.

Plus de 130 associations

Le square sera entièrement transformé par les services de la Ville et la présence de quelque 130 associations. Dans les stands, on trouvera ateliers, spectacles, animations, restauration... A travers des espaces thématiques, les habitants pourront aller de découvertes en découvertes. Arts plastiques, ludothèque géante avec Aubervancances-Loisirs, jardinage, compost, solidarité internationale, langues, artisanat, sport, cuisine du monde... L'écrin de verdure regorgera de propositions et de surprises qui raviront petits et grands.

Ne manquez pas l'espace guinguette, où vous pourrez danser sur les voix, les accordéons et autres instruments musicaux d'habitants passionnés. Tandis que sur la grande scène, d'autres associations montreront leurs savoir-faire et restitueront le travail effectué toute l'année à travers un spectacle vivant de musique, chant, danse... A ne pas manquer non plus, l'escape game en forme de parcours d'énigme dans un



Michaël Barriera

appartement reconstitué, sur le thème de l'égalité hommes-femmes...

Vers un label pour les créations locales

Une boutique éphémère proposera, à la vente, des produits de créateurs locaux – associations, particuliers, artistes, lycéens... De plus, un nouveau label local sera officiellement lancé pour leur permettre de bénéficier toute l'année d'espaces de vente mutualisés, d'un logo voire d'un coup de pouce financier. Son nom ? A vous de choisir, en ligne jusqu'au 14 juin, entre trois propositions : Auber La Belle, Label Auber et Ça vient d'Auber. Côté sport, un mur d'escalade et un trampoline géant seront accessibles et encadrés. Deux triathlons verront les 10-15 ans (départ 14 h) et les plus de 15 ans (départ 15 h) enchaîner natation, vélo et course à

piéd, en solo ou en équipe. Pour participer, il suffit de s'inscrire gratuitement sur le site Internet de la Ville ou via le formulaire papier.

Quant au final de la journée, il sera collectif, drôle et visuel... Ce sera le flash mob Auber défi danse, avec l'association Indans'cité. Soit, sur un morceau de musique, une chorégraphie commune géante à découvrir d'ici là en ligne, et tout l'après-midi du jour J sur un stand dédié. En un mot, par-ti-ci-peuz !

Naï Asmar

FÊTE DE LA VILLE ET DES ASSOCIATIONS

Samedi 30 juin, de 11 h à 18 h

- Square Stalingrad
 - Départ des parades, 10 h
 - Ecoles Macé-Condorcet
 - Ecoles Vallès-Varlin
- Infos : 01.48.39.51.93
www.aubervilliers.fr

Démocratie locale • Accompagner les 24 engagements issus des rencontres citoyennes

Un site dédié à Vivre Aubervilliers !



La municipalité s'est engagée à consulter les habitant-e-s sur l'avenir du territoire et a mis en place Vivre Aubervilliers !, une démarche spécifique d'écoute, à l'automne 2016.

Plus de 2 500 personnes ont participé à dix Rencontres citoyennes, à des ateliers et à une soirée de restitution où ont été présentés les 24 engagements municipaux.

La municipalité s'était aussi engagée à revenir vers les habitant-e-s et à travailler ensemble, tant sur la mise en œuvre que sur les avancées de ses engagements, en utilisant tous les supports à sa disposition.

A cet effet, elle vient de lancer un site Internet dédié à Vivre Aubervilliers ! accessible à toutes et tous depuis le lundi 4 juin.



Alimentation • Des animations pour les 6-11 ans à la Fête des fruits et légumes frais

Potion magique et hamburger de légumes

Au square Stalingrad, le 20 juin, tout le monde aura la banane, alors ramenez votre fraise ! A l'occasion de la Fête nationale des fruits et légumes frais, la Ville organise une journée d'animations en direction des 6-11 ans et leurs parents. « *Nous voulons sensibiliser les familles à l'importance, pour la santé, d'intégrer des fruits et légumes dans les habitudes alimentaires. Ils sont sources de nutriments, de fibres et sans matières grasses !* », explique Sandrine Labarrere, chargée de mission Santé-Plan local nutrition santé à la direction de la Santé publique.

Sous une grande tente gonflable, les enfants participeront à un parcours d'épreuves ludiques avec fabrication de potion magique (atelier sensoriel et culinaire) et circuit dans un temple reconstitué pour

arroser une fleur cachée (labyrinthe avec réalité virtuelle). A l'extérieur, il y aura des stands de jeux, d'activités physiques et des ateliers de préparation de hamburgers aux légumes ! La Ville a fait appel à l'association Interfel (interprofession des fruits et légumes frais) et a bénéficié d'un financement intégral par un dispositif européen accordé à seulement dix villes en France. Ouvert aux écoles le matin, aux centres de loisirs l'après-midi, cet événement vitaminé sera ouvert toute la journée aux familles.

Naï Asmar

FÊTE DES FRUITS ET LÉGUMES FRAIS
Mercredi 20 juin, de 9 h à 17 h
• Square Stalingrad. Entrée libre



D.R.

Forum Santé • Prévention et sensibilisation autour de plusieurs thématiques

Diabète, souffle, qualité de l'air intérieur...

C'était une demande des habitantes, habitants de l'Espace Famille Berty Albrecht. Le 19 juin, un Forum Santé sera organisé par la direction municipale de la Santé publique, avec Interfel (interprofession des fruits et légumes frais) et le CMS (Centre municipal de santé). Des stands, animés par des infirmiers et professionnels, permettront à chacun de trouver les

bonnes informations de prévention autour du diabète, du souffle, de la qualité de l'air dans les logements, de la santé mentale, de certains types de cancers, des questions buccodentaires...

Sur un large éventail de thématiques, cet événement est ouvert à tous pour permettre de clarifier certaines questions de santé ou trouver des structures vers qui s'orienter.

C'est aussi l'un des premiers événements publics dans les nouveaux locaux du centre Berty Albrecht inaugurés en avril. **N. A.**

FORUM SANTÉ
Mardi 19 juin, de 13 h 30 à 17 h
• Espace Famille Berty Albrecht
44-46 rue Danielle Casanova
Infos : 06.21.41.27.94

en bref

LA LANGUE ARABE AU COLLÈGE ET LYCÉE

Inscriptions en juin
C'était inédit sur la ville. Pour l'année prochaine, l'Education nationale a annoncé 6 ouvertures d'enseignement de langue arabe (en plus de l'anglais) dans les collèges et lycée. Les classes de 6^e à Jean Moulin, de 5^e à Rosa Luxemburg, de 6^e à Gisèle Halimi (6^e collège), de 6^e à Diderot, les options Langue vivante 2 (LV2) à Henri Wallon et Langue vivante 3 (LV3) au Corbusier sont concernées. Les familles intéressées pourront s'inscrire en juin lors des choix de langues.

Infos auprès des établissements ou de la FCPE

- Tél. : 06.66.93.16.38
- fcpeaubervilliers@gmail.com

SOUS LES PAVÉS, LES ARBRES

Ateliers, pique-nique et jardinage

A l'invitation de l'association du Jardin des

Noyers, avec le soutien d'Art Paysage Nature 93, ce jardin va être investi par des bénévoles et des professionnels de toute génération. Des ateliers artistiques, écoresponsables et divers y seront proposés de juin à septembre avec la participation de l'artiste Taïne Gras. Un pique-nique géant lance les festivités. Ouvert à tous, il est l'occasion de partager les cultures culinaires.

Jeudi 21 juin, à partir de 12 h

- Jardin des Noyers
30 rue des Noyers
- Contacts
- souslespaveslesarbres@gmail.com
- Facebook : fb.me/aubervillierscentreville

ÉTATS GÉNÉRAUX DE L'OPH

Restitution festive

Depuis mars, des réunions dans les cités et des milliers de questionnaires ont permis aux locataires de s'exprimer sur les besoins et priorités du logement social. A partir des résultats, le plus gros bailleur social de la ville proposera des orienta-

tions et des nouvelles mesures. Cette restitution des Etats Généraux sera aussi l'occasion d'un moment festif, avec fanfare et animations, ouvert à tous.

Jeudi 28 juin, de 18 h 30 à 21 h

- Square Lucien Brun
- Contact OPH
- Fabien Narritsens
- Tél. : 06.18.81.09.22

SOS PARCOURSUP

Rendez-vous au BIJ

La municipalité propose aux lycéen-ne-s de la ville, recalé-es par le dispositif Parcoursup, de les accompagner dans la suite de leurs démarches et leur permettre d'accéder à des études supérieures.

Depuis le mardi 29 mai, le service municipal de la Jeunesse les accueille au Bureau d'information jeunesse afin de recenser les différentes situations.

- Bureau information jeunesse
31-33 rue Bernard et Mazoyer
- Du lundi au vendredi**, de 17 h à 19 h
- Tél. : 01.48.34.81.01

Portrait • Anouck Fourmigué, troisième femme commissaire central d'Aubervilliers

La nouvelle commissaire est en poste



Willy Vanquieur

En prenant son poste, la nouvelle commissaire de la ville savait à quoi s'en tenir. « *Aubervilliers est une ville à la fois jeune, populaire et dense, elle a donc les atouts et les inconvénients qui accompagnent une commune de plus de 85 000 habitants.* »

Après une première affectation à Créteil, Ivry puis à Saint Ouen et Paris XX^e, le mardi 3 avril dernier, Anouck Fourmigué prenait ses fonctions à la direction du com-

missariat. Pour cette Bretonne, sortie de l'école de Saint-Cyr en 2007, les premières qualités pour œuvrer au sein de la police seraient la patience et la persévérance. « *Il faut même de la pugnacité pour ne pas se décourager et baisser les bras quand on n'obtient pas les résultats escomptés après des semaines, voire des mois d'investigations...* » A Aubervilliers, elle est la troisième femme à occuper un poste de commissaire et assure d'emblée pouvoir s'ap-

puyer sur des équipes mobilisées et engagées. « *Avec l'arrivée récente de nouveaux effectifs, le challenge sera aussi de les fidéliser.* » Enfin, très investie auprès de la population, la nouvelle commissaire ira à la rencontre des Albertivillariennes et Albertivillariens en assistant à des réunions publiques auxquelles la maire, Mériem Derkaoui, a déclaré vouloir l'associer.

« On doit protection et attention »

« *Tout le monde a un même droit à la sécurité et à la tranquillité publique, ici comme dans les villes plus favorisées. J'ai un profond respect pour toutes ces personnes qui cherchent à vivre honnêtement de leur travail dans un contexte difficile et qui subissent en plus des faits de délinquance, c'est un peu comme une double peine ! On leur doit protection et attention.* »

On peut dire d'Anouck Fourmigué, issue elle-même d'un milieu modeste, qu'elle a eu assez tôt la vocation : « *Premier policier de la famille, Léon, mon arrière grand-père, était inspecteur. Toute mon enfance j'ai entendu parler de son travail au 36 Quai des Orfèvres, est-ce que cela m'a influencée ? Certainement et je me félicite chaque jour d'avoir pris le même chemin que lui.* »

Maria Domingues

en bref

VILLETTE-QUATRE-CHEMINS

C'est la fête !

L'équipe et les volontaires du quartier ont planché sur le programme de la prochaine fête. Résultat : des stands proposant de nombreuses activités, culturelles et sportives, une scène pour y accueillir musique et danse et un espace restauration devraient largement contribuer à la réussite de cette journée festive.

Samedi 9 juin, de 11 h à 18 h

• Square Jean Ferrat, rue Bordier
Plus d'infos : 01.48.39.50.15 ou
boutiquevillette@mairie-aubervilliers.fr

MONTFORT

Buvette du marché

Pour la dernière de la saison, avant la pause estivale, retrouvez dans la halle du Montfort l'équipe de la buvette avec des animations : défilé de mode « habillé comme un sac » par la créatrice Malvina

(récup de tissus), atelier scénario film *La vie cachée des rebuts* autour de la question des déchets avec l'association Caribou, et concert.

Dimanche 10 juin, de 10 h à 14 h

• Marché du Montfort
Rue Hélène Cochenne

CENTRE-VILLE

Fête de l'Amitié

Les paroisses catholiques de la ville organisent leur fête annuelle à laquelle tout un chacun et chacune est convié-e. Au programme : apéritif, cuisines du Monde, jeux, animations, tombola et spectacle.

Dimanche 10 juin, de 12 h 30 à 17 h 30

• 6 rue des Noyers

ÉMILE DUBOIS-LA MALADRERIE

Débattons du futur quartier

A l'issue des ateliers organisés avec les associations du quartier, les locataires de l'OPH, les collégiens de Gabriel Péri, des jeunes et les seniors du club Finck durant

les deux premières semaines de juin, les habitants d'Emile Dubois-La Maladrerie sont invités à découvrir les résultats de ces discussions. L'objectif étant de poursuivre les débats avec les élus et les architectes et, in fine, se mettre d'accord sur un projet, souhaitable par et pour tous.

Mercredi 20 juin, à partir de 18 h 30

• Ecole Joliot Curie
26 rue de la Maladrerie

JULES VALLÈS

Séances de restitution de la requalification du square

Au cœur du square Lucien Brun, retrouvez trois ateliers participatifs et ludiques sur les thèmes suivants : environnement, culture et sport. Ces ateliers donneront un aperçu des nouveaux usages et équipements prévus dans cet espace vert. Ce moment d'échanges sera accompagné d'une restauration légère.

Mercredi 20 juin, de 16 h à 19 h

• Square Lucien Brun
Rue Réchossière (face au commissariat)

Fort d'Aubervilliers • Le point sur l'enquête publique à l'Espace Renaudie, le 16 mai dernier

« Projet processus » en progrès

Un peu de monde quand même pour cette réunion à Renaudie qui se déroulait dans le cadre d'une procédure réglementaire. En effet, du 9 avril au 25 mai 2018 inclus, se sera accomplie l'enquête publique sur le projet du Fort d'Aubervilliers : d'une part pour concerner le dossier d'Autorisation au titre de la Loi sur l'eau et les milieux aquatiques (sur le périmètre des secteurs Jean Jaurès et Cœur de Fort de la ZAC), et d'autre part relativement au dossier Procédure intégrée pour le logement (PIL) dont l'objet est la modification des règles d'urbanisme sur le périmètre du secteur Jaurès de la ZAC. Très technique tout cela !

On commencera par Jean Jaurès

Reste que cette procédure aboutie va permettre de mettre en place la phase 1 – celle du secteur 1 Jean Jaurès qui longe l'EX-RN 2, soit 8 hectares sur les 36 de la ZAC, et du secteur 2 Cœur de Fort – d'une opération en forme de « projet processus » qui comporte quatre secteurs (secteur 3 Pôle gare ligne 15 Est ; secteur 4 Sud-est qui comprend les tours de la Gendarmerie) et se déroulera sur le long terme. Une enquête donc, étape importante du

projet pour recueillir les observations du public, et une réunion de présentation le 16 mai dernier pour échanger avec la population sous la houlette de Grand Paris Aménagement (GPA) et en présence de la maire, Mériem Derkaoui. En ce qui concerne les deux premiers secteurs, il est prévu de construire 1 800 logements : sur Jean Jaurès, où Zingaro est maintenu, seront construits 900 logements (2021), des rues, des places ainsi qu'un grand jardin public de 5 000 m², des espaces publics qui occuperont 50 % de la surface... une crèche de 60 berceaux et une école élémentaire de 12 classes.

Et les activités, le commerce ? 6 000 m² leur seront consacrés, dont 1 500 m² de locaux d'activités. Le centre nautique ? Il figure bel et bien sur le PowerPoint de GPA, mais son emplacement définitif n'est pas arrêté, soit en Cœur de Fort, soit sur le secteur 3. Précision, une partie des logements du Fort feront partie du patrimoine de l'OPH d'Aubervilliers en contrepartie des démolitions programmées sur le quartier Emile Dubois-Maladrerie inscrit au NPRU.

Question de la salle pour ce qui relèvera du stationnement : contrairement à l'ancien projet de l'urbaniste Philippe Madec qui



Willy Vainqueur

prévoyait un quartier sans voiture, celle-ci sera bien présente et circulera dans le Fort en zone 30 avec une offre de stationnement (dont un parking souterrain) : « C'est une vision qu'on souhaite prospective en prévision de la livraison de la gare du Grand Paris Express à l'horizon 2030 qui devrait révolutionner les pratiques de mobilité sur le secteur », a répondu Camille Vienne-Théry, directrice du projet chez Grand Paris Aménagement (GPA). Projet processus, effectivement...

Eric Guignet

Porte de la Villette • Le projet Passage(s), une utopie urbaine avec des écoliers et collégiens

Les minots font Parlement

Dans notre balade urbaine, nous avons été très choqués d'apprendre que la Tour Villette était quasiment inoccupée. Nous avons donc décidé de nous en emparer et d'en faire notre projet pour Passage(s)», expriment à plusieurs voix des parlementaires réunis dans la salle du conseil du Département de Seine-Saint-Denis.

Belle proposition que d'édifier en lieu et place « une Tour de la Réconciliation et d'en faire un lieu d'accueil pour les migrants »... De la fiction dans la réalité, c'est bien l'idée et l'esprit du projet Passage(s) impliquant une classe de CM2 de l'école Jean Macé, une classe de 6^e de Jean Moulin et deux autres binômes CM2-6^e de Pantin et Paris XIX^e : « Les passages, ce sont ceux de Paris à la banlieue, du passé au futur, de la primaire au collège, de

l'enfance vers l'adolescence », explique Stéphane Schoukroun.

Avec sa Compagnie (S)-vrai – en partenariat avec la Maison du geste et de l'image et le conseil départemental de la Seine-Saint-Denis – le metteur en scène a invité les enfants à inventer « une utopie urbaine propre à rénover l'espace public ». Des mois de travail entre interviews, ateliers d'écriture, balade urbaine avec une urbaniste... et une époustouflante restitution pour un Parlement des enfants le 4 mai dernier.

À l'aise et imaginatifs les minots, et il y en eut pour inventer un aspirateur à air pollué, interpellé directement les politiques : « En réalité, Monsieur le Président, depuis le début de la séance nous faisons

beaucoup de propositions, mais j'ai l'impression que cela ne servira à rien. » Pas si sûr. Esprit critique et lucidité si précoces, ça promet jeunes gens !

Eric Guignet



Willy Vainqueur

Services • Déménagement, garde-meubles, débarras

Avec Igman, ça déménage !



Willy Vanquaqueur

En avril 2017, Nermin Adzanovic et son épouse fêtaient leurs vingt ans de bonheur personnel en inaugurant leur société de déménagement à Aubervilliers. Depuis, Igman Déménagement a déployé son activité en Ile-de-France et au-delà,

aussi bien pour les particuliers que pour les entreprises auxquels elle s'attache à prodiguer des conseils personnalisés et adapte ses formules pour que ce moment important, si souvent stressant, soit le plus serein possible.

Quelques nouveautés se sont mises en place durant cette première année d'existence. « Grâce à la Ville, j'ai obtenu un terrain avec un entrepôt en centre-ville qui permet de proposer aux clients un garde-meubles sécurisé, 24 h/24, précise avec satisfaction Nermin Adzanovic. Les clients peuvent, soit déposer eux-mêmes leurs affaires chez nous, soit nous demander d'aller les chercher et de les stocker. » A la demande des propriétaires ou des locataires, la société peut aussi débarrasser caves ou appartements. Elle se charge ensuite de tout transporter jusqu'à la déchèterie ou de donner le mobilier en bon état à une association humanitaire à Montreuil.

Du côté des salariés, le chef d'entreprise,

Albertivillarien depuis l'adolescence, met un point d'honneur à faire travailler en priorité des jeunes du coin. « Nous sommes un noyau dur de quatre personnes expérimentées et je prends des journaliers en fonction des missions qui nous sont confiées. Au total, 60 % de nos employés sont d'Aubervilliers. Je veux donner une chance aux jeunes, qui n'ont rien à faire, d'apprendre un métier. »

La période de juin à septembre étant propice aux mouvements, principalement pour cause de fin d'études ou de mutations professionnelles, Igman Déménagement s'attend à signer plus de contrats que le reste de l'année et donc à embaucher.

Une occasion à saisir pour les personnes motivées et en forme qui seraient à la recherche d'un emploi...

Isabelle Camus

IGMAN DÉMÉNAGEMENT
• 101 rue André Karman
Tél. : 09.82.26.16.15

ARTICLES FUNÉRAIRES | DES PRIX TRÈS ATTRACTIFS



PROMOTION
sur tous les
ARTICLES FUNÉRAIRES*
en magasin



Du 1^{er} juin au 31 août 2018

-30%*



*Sur tous les articles funéraires (fleurs artificielles, vases, jardinières, bronzes, interts, plaques funéraires) disponibles en magasin et en stock, hors monuments inhumation et crémation, hors semelles, hors fleurs naturelles. Offre valable du 1/06/2018 au 31/08/2018. Visuels non contractuels.



Ets SANTILLY
De père en fils depuis 1937
www.santilly.com
93300 AUBERVILLIERS
48, rue Charles Tillon
Tél. 01 43 52 01 47

RCS Bobigny 339 022 931 - Hab. 15.93.049 - Orias 07035668

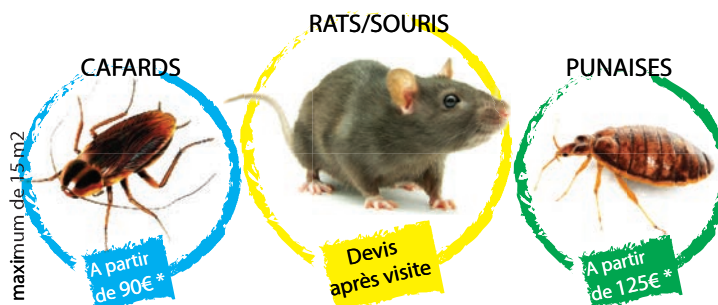
CLEAN & PRO

Agrées CERTI PROCTE 3D SERVICES
Traitements personnalisés

PARTENAIRE



Problèmes de nuisibles ?
DIAGNOSTIC GRATUIT



*prix indicatif pour une surface maximum de 15 m²

Un autre type de nuisible chez vous ? Pas de panique...

☎ 07 60 33 18 02 24/7

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS DIGRAIN



CLEAN & PRO, 57 rue de la commune de Paris, 93000 Aubervilliers.
RCS Bobigny 834 214 736

Hôpital européen de la Roseraie • La démolition-reconstruction a commencé

Vers un nouvel hôpital en 2020

On reste historiquement attaché à notre site des Quatre-Chemins », lance Christophe Gauthier, directeur médical de l'Hôpital européen La Roseraie, le 11 avril, lors de l'inauguration des urgences récemment rénovées en présence d'élus et des services de police. Une manière d'introduire que, cette fois, ça y est. Après avoir fait l'objet d'un permis de construire en 2012, le chantier de démolition-reconstruction de l'hôpital est engagé. D'ici 3 ans, tous les services, y compris la polyclinique où s'effectuent les consultations, seront regroupés dans un bâtiment unique de 8 étages et 4 niveaux de sous-sol, avec parking.

« Renforcer l'offre de soins »

Actuellement, le pôle médical du groupe italien Villa Maria est réparti entre un bâtiment donnant sur la rue de la République, abritant les urgences, et trois autres situés à proximité, entre la rue Henri Barbusse et la rue des Cités. C'est au cœur de ce deuxième périmètre que les pelleteuses s'activent pour raser une première construction. C'est ici que, après un planning de démolition-reconstruction prévu sans interruption de service, s'élèvera le nouvel hôpital dans trois ans. « Nous allons gagner en surface, dans l'objectif de renforcer le nombre de praticiens et l'offre de soins. De plus, nous aurons un ensemble aux normes qui bé-

néficiera de la proximité des services les uns par rapport aux autres », explique Christophe Gauthier. « Nous nous en réjouissons. Notre ville a absolument besoin d'un hôpital pérenne et agrandi », estime Maria Mercader, maire-adjointe à la Santé, soulignant avoir de nombreux retours d'habitants se plaignant des temps d'attente.

L'autre raison de ce projet, évalué à 65 millions d'euros, se trouve dans une conception des soins qui a changé. « De plus en plus, il s'agit aujourd'hui de privilégier les

séjours courts, afin que le patient réintègre au plus vite son cadre de vie, son entourage, et soit moins exposé aux maladies nosocomiales. Un étage sera dédié à l'ambulatoire. On passe d'une gestion capacitaire – nombre de lits – à une gestion des flux », explique la direction. Des enjeux de taille pour cet ensemble médical qui enregistre chaque année 37 000 passages aux urgences et 300 000 consultations en polyclinique.

Naï Asmar



Une vue du futur hôpital européen de la Roseraie depuis la rue Henri Barbusse.

en bref

PORTE D'AUBERVILLIERS

Une vente haute couture

Plaine Commune Développement et la SCI Faimin ont signé l'acte de vente qui permettra la construction de la Manufacture de Mode de Chanel, le jeudi 26 avril dernier. Un acte qui vient consacrer la reconquête de cette partie du territoire, engagée dans le cadre de l'aménagement de la Zac Canal-Porte d'Aubervilliers. Cette signature va permettre le démarrage du chantier de la Manufacture de Mode de Chanel cet été pour une livraison prévue au printemps 2020. Conçu par Rudy Ricciotti, le bâtiment de 25 000 m², construit à cheval sur Aubervilliers et Paris, accueillera les artisans qui travaillent pour la marque au sein d'une quinzaine d'ateliers. Après l'ouverture du siège social de Veolia en 2016, l'installation de la prestigieuse

maison de couture vient confirmer la reconquête de la Porte d'Aubervilliers impulsée par l'ouverture du centre commercial Le Millénaire et par la construction de plus de 300 logements neufs.

MEETING JEUNES ENTREPRENEURS

Réseauter et s'informer

Avec Plaine Commune et la MIEL (Maison de l'initiative économique locale), la Ville organise un nouveau Networking, rencontre dédiée aux porteurs de projets et aux jeunes entrepreneurs du territoire. Ils partageront leurs expériences, élargiront leur réseau et seront informés sur les dispositifs d'aide et d'accompagnement en place.

Vendredi 22 juin, de 18 h 30 à 21 h 30

• Théâtre des Poussières

6 rue des Noyers

Contact : Farid Mouhous, chargé de mission Insertion, Emploi, Relations avec les acteurs économiques

Tél. : 06.64.19.90.54

CRÉATRICES D'AVENIR

Le concours est ouvert

La 8^e édition de Créatrices d'Avenir est lancée avec l'ouverture des candidatures le 1^{er} juin. A la clé, pour les lauréates du plus grand concours régional dédié à l'entrepreneuriat des femmes : un trophée Créatrices d'Avenir et 60 000 € de dotation globale, dont 30 000 € en numéraire et 30 000 € en accompagnement délivré par les partenaires du concours. Créatrices d'Avenir lance l'appel à candidatures de sa 8^e édition pour trouver la Créatrice d'Avenir 2018 et les 5 créatrices marquantes d'Ile-de-France de l'année. Toute femme intéressée par ce rendez-vous incontournable des femmes qui entreprennent peuvent candidater jusqu'au 30 septembre en se rendant sur le site de Créatrices d'Avenir.

Clôture des candidatures

Dimanche 30 septembre

www.creatricesdavenir.com

LA RÉTRO

1. Pour la Journée nationale des mémoires de la traite, de l'esclavage et de leurs abolitions, la maire, Mériem Derkaoui, et ses élus invitaient à prendre part à une cérémonie officielle au square Aimé Césaire (jeudi 10).

2. Émotion et bonne humeur partagée par 160 participants lors de la 2^e édition du Challenge Farid-Maachi, en mémoire du président du FCMA décédé en décembre 2016. Ce sont les mômes du Red Star qui ont ainsi remporté la finale du tournoi auquel assistaient Mériem Derkaoui, maire d'Aubervilliers, Patrick Le Hyarick, député européen et membre du conseil municipal, et Morad Maachi, frère de Farid (mardi 8).

3. Hommage aux victimes de Sétif, Guelma et Kherrata (Algérie) lors de la manifestation du 8 mai 1945 et aux victimes de la guerre coloniale. La cérémonie s'est déroulée face à la plaque commémorative inaugurée en mai 2017, rue Germaine Tillion (mercredi 9).

4. Le 8 mai 1945, l'Allemagne nazie capitulait, et la 2^e Guerre mondiale prenait fin en Europe. A l'occasion de la commémoration de cette date, la municipalité, aux côtés des anciens combattants, a exprimé sa volonté de promouvoir, partout, la paix et les libertés (mardi 8).

5. Comme à chacune de leurs initiatives, ces joyeuses cuisinières-là ont assuré : l'association Les mamas de la Mala organisait un nouveau repas en direction des familles du quartier. Tout le club Finck et ses papilles contentées (vendredi 4).

6. Noces d'Or et de Diamant ? Pas de jaloux puisque trois couples représentaient chaque catégorie d'amoureux au long cours. Ceux-là et les badauds ont été régalez puisqu'à cette occasion une exposition grand public et gratuite de voitures anciennes des années 50 et 60 se tenait sur la place de l'Hôtel de Ville (samedi 26).





8



9



10

7. Super fête de quartier sur le parvis de l'école Angela Davis ! Dans la cité Emile Dubois, un après-midi entier pour des activités artistiques, une balade en poneys, des animations sportives, une exposition... et encore de la sensibilisation sur les déchets cependant qu'on profitait d'une belle scène musicale (samedi 5).

8. Pose de la première pierre du 7^e collège d'Aubervilliers en présence de Stéphane Troussel, président du conseil départemental, et de la maire, Mériem Derkaoui. L'établissement – 700 élèves, un gymnase, une salle polyvalente, une salle d'exposition et un espace parents, tous accessibles aux habitants – sera livré à la rentrée 2019 dans le quartier du Campus Condorcet (mardi 15).

9. La Cité est à nous a fait le plein de petites mains... soit un nettoyage collectif des rues dans une ambiance festive organisé par l'association Auberfabrik et la compagnie Caribou sur la Cité Cochenne (samedi 12).

10. Belle et talentueuse Leïla Ssina à L'Embarcadère : dans le juste tempo de la 12^e édition d'Aubercaïl, le festival de chanson française de qualité (du 16 au 19).

11. La Nocturne cycliste d'Aubervilliers, souvenir Louis Mattei, prix du Conseil départemental, a été remportée par Killian Evenot du CM Aubervilliers 93-St-Michel suivi par son coéquipier Baptiste Bleier. Les trophées leur ont été remis par Salah Chibah, maire-adjoint au Sport (mardi 15).

12. Cent ans ! Joyeux anniversaire Jeanne Stampller, avec les félicitations de Mériem Derkaoui et de son adjointe Claudine Pejoux, présidente du CCAS. Une belle longévité pour cette ancienne blanchisseuse qui adorait se promener dans le square Stalingrad, celui de son enfance (mardi 29).



11



12

LA RÉTRO

Rap solidaire à Auber

Le public de L'Embarcadère se souviendra longtemps de ce magnifique concert solidaire offert par de grands noms du rap français, tous bénévoles, en partenariat avec la municipalité, ce samedi 5 mai. Plus de 900 bons de soutien vendus et plus de 600 spectateurs pour cet événement, organisé pour financer le départ de 120 jeunes en Russie en juin prochain, à l'occasion de la Coupe du Monde de football. Pour Aubervilliers, un groupe constitué de 10 jeunes et 7 seniors sera du voyage, une expérience intergénérationnelle, inédite et originale (voir article p.15) qui a séduit artistes et partenaires. Parrainé par Sofiane et Mc Tyer, cet événement a réuni sur la même scène des artistes renommés comme Vald, Hornet la Frappe, Kalach Criminel, et des étoiles montantes que sont les Albertivillariens Rémy, dont les titres font déjà le buzz, et Ralph, lauréat du dernier tremplin Musik de l'Omja. La recette du concert a été reversée à l'association Sport' Avie, à l'initiative de ce projet qui va permettre à des jeunes, issus de quartiers et de villes populaires, d'assister à leur première Coupe du Monde et de découvrir Moscou, son patrimoine architectural et culturel et sa population.



Intergénération • Un projet soutenu par la Ville

Des Albertivillariens au Mondial de foot

Dix jeunes et sept retraités de la ville qui vont assister, ensemble, à la Coupe du Monde de football en Russie. Le tableau peut surprendre, c'est pourtant bien celui du projet Moscou mené en partenariat par l'Omja, l'Organisation en mouvement des jeunes d'Aubervilliers, et le Saas, le service municipal Accompagnement et animation seniors. Tout commence en novembre quand Sport'Avie, l'association à l'origine du séjour, propose à l'Omja et à la Ville de réserver un contingent de places pour des Albertivillariens. L'idée prend alors forme : la délégation sera intergénérationnelle ou ne sera pas.

Une collaboration tambour battant

Pour le financer, la Ville met alors L'Embarcadère à disposition d'un groupe de rappers, dont Sofiane et Mc Tyler, qui se produisent bénévolement en soutien au projet. Toutes les recettes sont ensuite reversées à l'association. Une première, y compris pour Sport'Avie, qui a pourtant emmené des centaines de jeunes aux quatre coins du monde. Mais, à Auber, la collaboration jeunes-

seniors fonctionne déjà tambour battant. Exemple : les jeunes de l'Omja se chargent depuis trois ans de raccompagner bénévolement leurs aînés chez eux après les traditionnels banquets des retraités.

« L'objectif, c'est de permettre à ces deux publics de se rencontrer et de construire des choses ensemble, explique Maryse Le Carrou, directrice de l'Autonomie à la municipalité. Les seniors sont ravis de rencontrer des jeunes et de partager cette expérience avec eux. »

Du 18 au 28 juin prochain, tout ce beau monde séjournera ensemble à Moscou pour vivre de l'intérieur le Mondial. Mais pas question d'attendre le départ pour apprendre à se connaître. Plusieurs rencontres ont déjà eu lieu, afin de préparer au mieux le séjour : découverte du pays, apprentissage des rudiments de la langue, planification des visites et dîner dans un restaurant... russe.



Willy Vainqueur

Les dix-sept heureux élus devraient assister à plusieurs matches sur place, parmi lesquels France-Danemark. Les aînés pourront peut-être expliquer aux plus jeunes qu'en 1992, à l'Euro, les Danois avaient battu et éliminé la France avant de devenir champions d'Europe. Alors gare au remake !

Ilyès Ramdani

Solidarité alimentaire • Rest'Auber, une cantine pour tous et anti-gaspillage

Menu du midi à 3,50 €

La Ville innove dans la solidarité alimentaire et la lutte contre le gaspillage. Le 1^{er} juillet, elle ouvrira une cantine solidaire, Rest'Auber, située dans le club pour seniors Edouard Finck, doté d'une salle de restauration. Un public varié d'habitants, d'employés, de tout âge et de tout quartier, pourra y choisir une entrée, un plat chaud et un dessert pour 3,50 €. Les personnes en situation de précarité orientées par le CCAS (Centre communal d'Action sociale) verront, elles, leur repas pris en charge. « Nous voulons proposer à toute personne, notamment celles ne pouvant pas cuisiner, l'accès à un repas équilibré, avec du choix, tout en créant un lieu de rencontre et de partage », explique Claudine Pejoux, maire adjointe à l'Action sociale et au CCAS.

Les plats seront issus de cuisines centrales, comme le Siresco, fournisseur des écoles

entre autres, et de cuisines d'entreprises, comme celle de Veolia. Ce sont des portions cuisinées en trop, non servies. Elles sont récupérées par l'entreprise Excellents Excédents, partenaire du projet, et réchauffées par le cuisinier de Rest'Auber. « Les préparations sont consommées exactement dans les mêmes conditions et délais que dans le circuit initial. La chaîne du froid est maintenue par un camion frigorifique et notre chambre froide à Aubervilliers », assure Anne Tison, cofondatrice d'Excellents Excédents.

Pour l'instant, l'initiative est lancée à titre expérimental pour 9 mois avec un nombre de places limité. Elle a déjà reçu en mars la somme de 56 000 € du ministre de l'Agriculture en remportant un appel à projets contre le gaspillage alimentaire.

Naï Asmar



D.R.

REST'AUBER

• Club Edouard Finck
7 allée Matisse
Du lundi au vendredi, de midi à 14 h

Affaires courantes au conseil municipal

Entre gestion courante et grands projets à venir, l'assemblée communale s'est attelée à l'examen des 25 questions à l'ordre du jour du conseil municipal du mercredi 2 mai.

Une entame inédite pour ce conseil municipal du mercredi 2 mai avec la présence de Laurent Brun, secrétaire général de la CGT-Cheminots, invité par la municipalité à faire un point sur la lutte contre la réforme de la SNCF programmée par le gouvernement. « *Le soutien des élus locaux, comme les maires, permet de résister face à cette dérégulation de l'économie voulue au sommet de l'Etat* », a déclaré Laurent Brun avant de remettre la médaille de la CGT à la maire, Mériem Derkaoui.

Une rue Fantani Touré

Reprenant l'ordre du jour, la maire a annoncé qu'une rue créée dans les projets urbains de la Plaine porterait le nom de Fantani Touré. Cette artiste malienne, très engagée dans la lutte pour les droits et l'égalité des femmes, a vécu à Aubervilliers jusqu'à son décès en 2014. « *Son talent, son combat, son humanité font de Fantani Touré, une femme exceptionnelle, énonçait la maire tout en rappelant qu'elle avait écrit une chanson intitulée 'J'ai deux amours, Bamako et Aubervilliers'* ».

L'assemblée s'est ensuite prononcée sur le lancement de la procédure pour la réalisation d'une nouvelle école élémentaire, au Landy, qui comprendra 16 classes, une salle polyvalente et un centre de loisirs.

Si tout se déroule comme prévu, on pourrait envisager une livraison en 2021.

Autre bonne nouvelle pour le Landy, le départ annoncé d'une entreprise, source de nombreuses nuisances pour le voisinage, devrait satisfaire bon nombre de riverains.

Plus 1,2 % pour la TLPE

Une augmentation de 1,2 % de la Taxe locale sur la publicité extérieure (TLPE) a aussi été adoptée. Cette taxe sur les enseignes présente un double intérêt. Elle génère des recettes et constitue un frein pour les commerces peu respectueux des

normes et de la réglementation.

Par ailleurs, trois associations locales ont bénéficié de subventions pour les accompagner dans leur démarches de solidarité : En avant Aubervilliers (1 500 €), Association familiale des gens du voyage (2 000 €) et l'épicerie solidaire Epicéas (12 500 €).

Faciliter l'accès à la culture pour tous

Viendront ensuite l'examen de plusieurs conventions avec des compagnies ou des festivals artistiques choisis par la Ville pour proposer des spectacles de qualité à des tarifs d'entrée modestes et donc accessibles au plus grand nombre. Ce fut le cas pour les Rencontres chorégraphiques de Seine-Saint-Denis, Banlieues Bleues ou encore Moov'Action.

L'assemblée communale a également renouvelé la convention d'objectif avec l'Organisation en mouvement des jeunes d'Aubervilliers (Omja) pour ses actions et missions en direction de la jeunesse. Convention qui court désormais jusqu'en 2020. Idem pour l'association Aubervacances-Loisirs qui assure le fonctionnement et la gestion des maisons de l'enfance, centres de loisirs et de vacances de la Ville. Côté recettes, la signature d'une convention d'objectif avec la CAF va permettre à la commune de percevoir des subventions au titre de la Prestation de service unique (PSU) pour l'accueil du petit enfant. En 2016, la Ville avait ainsi perçu plus d'un million d'euros.

Vacances : 50 familles à la mer

Une demande de subvention auprès du dispositif Projet vacances 2018 pour un montant total de 11 500 € a été actée. Elle devrait permettre à la Ville de faire partir 50 familles modestes en vacances. Insrites dans les Maisons pour Tous Berty Albrecht et Henri Roser, ces familles pourraient bénéficier de séjours individuels ou

collectifs, dès cet été, dans le centre de vacances Le Petit Bec, propriété communale située à Saint-Hilaire-de-Riez (Vendée). Côté scolarité, l'ajustement de la nouvelle sectorisation scolaire a été adopté après plusieurs réunions d'échanges entre les directions d'écoles, les enseignants et les représentants des parents d'élèves. Enfin, comme le prévoit la loi, la Ville participe au fonctionnement des écoles privées sous contrat. Pour la prochaine rentrée, les écoles Notre-Dame-des-Vertus et Chné-Or percevront 435 € par enfant inscrit en maternelle et 490 € pour un élève en élémentaire. Ce financement s'applique uniquement aux enfants domiciliés à Aubervilliers.

Afin d'assurer la continuité des services publics pendant les congés d'été, la Ville va recruter 20 emplois saisonniers, pour la plupart attribués à de jeunes étudiants albervillariens.

La ligne 15 retardée

Avant de clôturer le conseil, la maire a fait état de la situation de la ligne 15 dont l'arrivée a été reportée à 2030. « *Dans le cadre de nos négociations avec la RATP, nous leur avons demandé de changer le tracé afin que cette arrivée se fasse, mais sans perturber outre mesure les riverains. On peut donc considérer que les inquiétudes générées par l'ancien tracé et les démolitions qu'il induisait sont levées* ».

Une bonne nouvelle pour le collectif Métr'Auber et les habitants qui étaient fortement impactés par l'ancien tracé de la ligne 15.

Maria Domingues

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 14 juin, 19 heures

• Hôtel de Ville

Toutes les séances sont publiques.

Retrouvez les procès-verbaux des conseils sur www.aubervilliers.fr Mairie – Délégations

Rencontres • Jusqu'au 22 juin, échangez avec la maire Mériem Derkaoui

« Entre nous, pas de tabou »

Des chaises sont disposées en arc de cercle, au cœur du quartier Maladrerie-Emile Dubois. Nous sommes le vendredi 18 mai à 19 h 30, des habitants s'installent. Ce soir, ils rencontrent Mériem Derkaoui, la maire, en visite avec ses adjoints, Boualem Benkhelouf et Antoine Wohlgroth, le conseiller municipal, Lionel Donnet, et le service de la Démocratie locale. « *Il n'y a pas de sujet tabou* », lance-t-elle en ouverture de ce temps d'échange direct et public, premier des sept prévus dans la ville d'ici le 22 juin.

« On veut montrer une belle image de notre quartier »

« *Nous réalisons des vidéos sur la ville. On est presque tous de ce quartier, on l'aime et on tenait à en donner une belle image* », lance Djeneba, qui participe avec d'autres jeunes au projet Pop Part. Elle déplore pourtant : « *On ne sait parfois pas où aller. Par endroits, il y a de l'huile renversée pour que les jeunes ne s'asseyent pas* ». « *Il manque des bancs !* », pointe quelqu'un. « *Il manque une salle pour organiser des anniversaires* », ajoute Khadija, du collectif Bien dans mon quartier. La salle du Bassin pourra être mobilisée, juge la maire, qui regrette l'important retard du Nouveau programme national de renouvellement urbain (NPNRU) sur le quartier. Un habitant s'énerve : le remplacement des compteurs d'électricité par le modèle Linky est en cours. Il signifie pourtant « *gaspillage, flicage et champs électro-*

magnétiques dans les logements ». Par un vœu, le conseil municipal s'y était également opposé, souligne la maire, annonçant qu'une nouvelle délibération au Conseil municipal est prévue.

Une habitante est « *triste et en colère* ». Elle a été agressée par deux jeunes. « *Ils m'ont dérobé mon collier, offert par mon père quand j'avais 13 ans. A 65 ans, je refuse de vivre dans la peur* ». La maire l'assure de son soutien. Un rendez-vous individuel a été fixé. « *On ne baisse pas les bras et des arrestations ont lieu* », souligne-t-elle, évoquant les renforts policiers, les caméras de vidéosurveillance... Les échanges se poursuivent autour d'une collation, où chacun peut continuer de s'entretenir avec la maire individuellement.

Naï Asmar

RENCONTRES À VENIR

Mercredi 6 juin, à 19 h
• Villette-Quatre-Chemins
Ecole Jacques Prévert, 1 rue des Cités

Vendredi 8 juin, à 19 h
• Landy-Marcreux-Plaine-Pressensé
Maison pour Tous Roser, 38 rue Gaëtan Lamy

Vendredi 15 juin, à 19 h
• Vallès-La Frette
Espace Famille Bertéy Albrecht
44-46 rue Danielle Casanova

Vendredi 22 juin, à 19 h
• Cochenec-Péri-Robespierre
Salle de quartier, 120 rue Hélène Cochenec

Contact

• Démocratie locale et développement social des quartiers
Tél. : 01.48.39.50.15



Willy Vainqueur

Pour favoriser les échanges et être à l'écoute des habitants, les élus reçoivent la population à l'Hôtel de Ville sur ou sans rendez-vous dans le cadre de leur délégation.

Mériem Derkaoui
Maire
Sur rendez-vous
Tél. : 01.48.39.51.98

Anthony Daguet
1^{er} adjoint. Finances, travaux, équipements, achats et commande publique, vie associative
Sur rendez-vous, samedi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Jean-Jacques Karman
Développement économique, industriel, tertiaire, foncier
Sur rendez-vous, mardi et vendredi de 15 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.03

Sophie Vally
Propreté, économie sociale et solidaire, affaires générales, relations avec les usagers, relations publiques, fêtes et cérémonies
Sur rendez-vous, lundi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Magali Cheret
Politiques culturelles, patrimoine et mémoire
Sur rendez-vous
Tél. : 01.48.39.50.01

Silvère Rozenberg
Urbanisme, aménagement du territoire, rénovation urbaine
Sur rendez-vous au 01.48.39.51.95

Leila Tlili
Petite enfance, parentalité
Sur rendez-vous, lundi et mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Jean-François Monino
Sécurité, prévention, transport, environnement
Sur rendez-vous, lundi ou jeudi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.43

Laurence Grare
Enfance
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Boualem Benkhelouf
Démocratie locale, vie des quartiers, centres sociaux, politique de la Ville
Sur rendez-vous, mardi de 9 h 30 à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Danielle Marino
Personnel, relations sociales
Sur rendez-vous, lundi et mercredi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Sofienne Karroumi
Enseignement, seniors, relations intergénérationnelles, anciens combattants
Sur rendez-vous, lundi de 14 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Akoua Marie Kouame
Lutte contre les discriminations, relations avec les migrants, droit des femmes
Sur rendez-vous, lundi de 15 h 30 à 18 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Fethi Chouder
Jeunesse, modernisation des services publics
Sans rendez-vous, mardi de 14 h à 18 h
Sur rendez-vous, vendredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Claudine Pejoux
Action sociale, CCAS
Sur rendez-vous au CCAS
Tél. : 01.48.39.51.95

Soizig Nédélec
Logement, habitat, hygiène
Sur rendez-vous, mardi, de 10 h à 18 h
Tél. : 01.48.39.51.95

Salah Chibah
Sport et pratiques sportives
Sur rendez-vous, lundi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.01

Maria Mercader Y Puig
Santé, handicap
Sur rendez-vous, mercredi de 9 h à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.82

Marc Ruer
Circulation, stationnement, tourisme, voirie et espaces publics
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.02

Conseillers municipaux délégués
Kilani Kamala
Formation, insertion professionnelle, réussite éducative, relations avec les entreprises
Sur rendez-vous, vendredi de 17 h 30 à 19 h 30
Tél. : 01.48.39.50.02

Roland Ceccotti
Prévention des expulsions, lutte contre les exclusions, droit des étrangers
Sur rendez-vous au 01.48.39.51.95

Nourredine Kaddouri
Développement numérique, logement autonome des jeunes
Sur rendez-vous au 01.48.39.51.95

Fathi Tlili
Commerce
Sans rendez-vous, samedi de 9 h 30 à 12 h
Tél. : 01.48.39.50.02

Sandrine Le Moine
Restauration scolaire
Sur rendez-vous au 01.48.39.50.82

Abderrahim Hafidi
Coopération internationale, Vie universitaire, Campus Condorcet Paris-Aubervilliers

Pour écrire aux élus par courrier électronique : prenom.nom@mairie-aubervilliers.fr

Conférence • L'économiste Thomas Piketty en guest star au Campus Condorcet

Le capitalisme, un horizon indépassable ?



« La solution n'est pas de tourner le dos à l'esprit de Mai 1968 et au mouvement social... »
Thomas Piketty



vention titrée *La fin du capitalisme ?* On brûle de le savoir et d'entendre l'auteur du *Capital au XXI^e siècle* (Seuil, 2013) remettre le fruit de ses plus récents travaux dans la perspective de l'histoire de la réflexion sur les inégalités depuis la Révolution française.

promis capital-travail a été pensée et réalisée à l'intérieur des Etats-Nations. Avec d'indéniables succès, et en même temps de fortes fragilités, car les politiques nationales se sont retrouvées prises dans l'étau de la concurrence croissante entre pays. La solution n'est pas de tourner le dos à l'esprit de Mai 1968 et au mouvement social : il faut au contraire s'appuyer sur lui pour développer un nouveau programme internationaliste de réduction des inégalités», écrivait Thomas Piketty dans une note de blog datée du 8 mai dernier. Pour cette dernière conférence, le Campus Condorcet, en partenariat avec la ville d'Aubervilliers et Plaine Commune, invite les habitants et les acteurs locaux à rencontrer les équipes de la Cité des humanités et des sciences sociales, à un an de la livraison des principaux bâtiments du site albertvillarien.

Eric Guignet

Grève perlée à la SNCF, occupations d'universités, ZAD et AG... comme un écho au joli mois de mai 68, le printemps 2018 voit – au moment où nous écrivons ces lignes – un mouvement social d'ampleur gagner de plus en plus de Français. « *Ça va péter !* », entend-on souvent chanter en manifestation... C'est dans ce contexte que l'économiste Thomas Piketty, prix Nobel d'économie, directeur d'études à l'École des Hautes Etudes en Sciences sociales (EHESS), professeur à l'École d'économie de Paris, interviendra pour la dernière conférence de la saison au Campus Condorcet. L'ambiance contestataire de ces dernières semaines donnera ainsi une résonance toute particulière à une inter-

Envol des inégalités

En reprenant il y a 5 ans la question du capital – alors qu'on célèbre les 150 ans de la parution du *Capital* de Karl Marx – l'érudite, fort de l'avantage évident du recul, a interrogé les sources sur les patrimoines, la propriété, les revenus pour en raconter l'histoire statistique, politique et humaine, pour mettre en évidence l'envol des inégalités dans les pays occidentaux, et plus particulièrement aux Etats-Unis... « *Aujourd'hui, la crise de la social-démocratie européenne est générale. Elle est avant tout la conséquence d'un internationalisme inachevé. Au cours du XX^e siècle, et particulièrement des années 1950 aux années 1980, la mise en place d'un nouveau com-*

SOIRÉE SPÉCIALE DE CLÔTURE DES CONFÉRENCES 2017-2018

Lundi 11 juin

17 h 30 : présentation du Campus Condorcet et visite libre de l'exposition
En route vers le Campus Condorcet, suivie d'une rencontre avec les équipes du Campus

19 heures : conférence
La fin du capitalisme ?

20 h 30 : cocktail

- 20 avenue George Sand
93210 Saint-Denis La Plaine
(métro Front Populaire, ligne 12)
Sur inscription
- infocampus@campus-condorcet.fr
(Préciser Conférence Campus Condorcet dans l'objet du mail)

en bref

DIVERSITÉ CULTURELLE

Jeudis des langues

La direction municipale de la Vie associative et des Relations internationales a créé les Jeudis des langues, un rendez-vous mensuel. Le prochain invité est Fulvio Caccia, auteur de *La diversité culturelle - Vers l'Etat-culture* et directeur de l'Observatoire de la diversité culturelle. Il présentera sa vision pour que la diversité culturelle, concept promu par une convention de l'Unesco en 2005, constitue un facteur d'épanouissement et non un danger pour la civilisation.

Jeudi 14 juin, à 18 h 30

- Laboratoires d'Aubervilliers
41 rue Lécuyer. Infos : 01.48.39.51.03

CONCOURS GÉNÉRATION COURT

Appel à participation

Génération Court, festival de Courts Métrages organisé par l'Omja, est lancé. Les jeunes réalisateurs sélectionnés présenteront leurs films au public et à un jury professionnel. 3 catégories : Jeunes pousses (- de 18 ans), jeunes adultes (18 à 30 ans) et films internationaux. Pour participer Envoyer la fiche d'inscription à télécharger sur le site du concours* accompagnée d'un DVD ou d'un lien vers le film.

Avant le 15 juin

- Omja Génération Court
37-39 bd Anatole France
www.generationcourt.com

DANSE ORIENTALE

Spectacle de l'ACAS

L'Association culturelle artistique et sociale présente son spectacle annuel qui donne à voir les différents ateliers de danse orientale qu'elle propose tout au long de l'année.

Dimanche 1^{er} juillet, à 15 h

- Tarifs : 5 €, enfant de – de 12 ans : 3 €
- L'Embarcadère
5 rue Edouard Poisson
Renseignements
Tél. : 06.58.92.00.60

Anthropologie pour tous • Une journée de restitution au lycée Le Corbusier

Sciences sociales au lycée, une clé pour réussir



Michaël Barriata

Ils sont « déter' », les lycéens du Corbusier qui ont organisé la journée de conférences de restitution Anthropologie pour tous, le 26 mai. Déter' comme déterminé. Pour eux qui se frottent à la sociologie dans le cadre du projet optionnel Thélème, déter' fait aussi référence aux déterminismes sociaux. « Nos lycéens du 93, souvent issus d'un milieu ouvrier ou de l'immigration, subissent le poids de stéréotypes. Nous les aidons à en prendre conscience pour mieux les dépasser », martèle Catherine Robert, leur professeur de philosophie.

Cette année, le groupe a mené une enquête dans le lycée sur les prénoms, avec leurs professeurs et des chercheurs, le sociologue Christian Baudelot et l'anthropologue Jean-Loïc Le Quellec. Premier constat : Mohamed est le plus courant. Deuxième constat : ce prénom est attribué à seulement 10 élèves sur 1 200 ! « Les

prénoms se sont individualisés à tel point qu'il y en a désormais presque un par élève », explique Liza, de terminale S. A travers la démarche scientifique, le groupe tente d'accéder à une réalité fine qui démonte les clichés. « L'étude révèle aussi que beaucoup de lycéens ont de l'ambition dans leur objectif professionnel, et de manière réaliste par rapport à leur scolarité ici », précise Christian Baudelot.

« Je ne vois ici que des jeunes passionnés, inventifs »

Professeur à l'École normale supérieure, il est devenu un fidèle du projet voilà dix ans. « On entend parfois dire que les élèves de banlieues seraient nuls, violents... Or, je ne vois ici que des jeunes passionnés, inventifs. Ils méritent qu'on les aide à avoir confiance en eux », explique-t-il. Abdelhafid serait bien d'accord. Passé par Le Corbusier, il a

passé le concours et intégré la première année de médecine. « C'était mon rêve, mais j'avais des doutes. Le projet Thélème, la rencontre avec les professeurs, m'ont fait alors prendre conscience que c'était possible », retrace-t-il.

Le travail de résistance peut commencer tôt. Une des conférences de la journée donne la parole à des collégiens d'Henri Wallon. Ils ont expérimenté l'entretien, étape clé de l'enquête sociologique, en cours de français : « Nous nous sommes entraînés en interrogeant des passants à partir d'une question : qui est leur modèle, leur héros ? On a appris à rebondir, à être plus précis dans nos questions, et moins timides », confie Imen, 14 ans.

Des étudiants en sociologie à Paris-8 et Nanterre ont voulu cerner pourquoi certains s'en sortent mieux que d'autres à l'entrée à université. Ils ont interrogé 4 600 étudiants. « Il en ressort que tous passent par un temps difficile d'adaptation. Le tout est d'arriver à le dépasser. C'est déjà un grand pas de comprendre que la difficulté est partagée pour la vivre de manière moins personnelle, estime l'une des jeunes chercheuses, convaincue que la sociologie devrait être enseignée à tous dès le lycée. C'est une clé pour mieux comprendre les situations et se forger son propre avis ».

Naï Asmar

ENQUÊTES ET ÉCHANGES
Pour en savoir plus
• www.anthropologiepourtous.com

Performance • Love and Revenge, une hypnose entre musique et cinéma arabe en noir et blanc

On remixe bien les icônes

La chanteuse Asmahan (1912-1944), Oum Kalthoum, Samia Gamal, une des plus grandes légendes – égyptienne – de la danse orientale et du cinéma glamour arabe en noir et blanc... que ces noms nous rappellent quelque chose ou non, l'on sera bien inspiré de se précipiter ouïr et regarder *Love and Revenge*, véritable performance hypnotique qui fait dialoguer musiques électroniques, standards de la chanson populaire arabe et images vidéo de comédies musicales égyptiennes. Brunes platine et moustaches remixées ? Peut-être !

« Cette performance est un contre-pied,

une façon de montrer que le monde arabe ne se réduit pas à ce que les médias actuels veulent bien en montrer. Le débat est là : nous sommes dans un combat d'images », explique Rayess Bek, l'un des deux créateurs, avec Randa Mirza, de cette jouissive hallucination en l'Espace Renaudie...

E. G.

LOVE AND REVENGE
Vendredi 15 juin, à 20 heures
• Espace Renaudie
30 rue Lopez et Jules Martin
Tél. : 01.48.34.42.50
Tarifs : 15 €, 10 €, 5 €, 2,50 €



©Célia Bommin

Opéra • *Carmen*, la nouvelle création du CRR Aubervilliers-La Courneuve à L'Embarcadère

Gitane sans filtre



Ah Carmen ! C'est peu dire que le personnage de l'opéra le plus populaire de Georges Bizet (d'après la nouvelle *Carmen*, de Prosper Mérimée) fit scandale en son temps. Pensez donc, une cigarière, une femme qui fait libre-

ment le choix de ses amours, de ses amants en 1875, ce qui n'est toujours pas une évidence universelle, même aujourd'hui !

« *L'amour est un oiseau rebelle/que nul ne peut apprivoiser/et c'est bien en vain qu'on l'appelle/s'il lui convient de refuser* », chante la belle Gitane, sans filtre et sans jamais avoir vraiment cessé de scandaliser, jusqu'à l'absurde : opéra censuré en 2015 et retiré de l'affiche du West Australian Opera parce qu'il ferait l'apologie du tabac !

Pas de cela avec la nouvelle création du CRR Aubervilliers-La Courneuve qui mobilise dix solistes, quatre-vingt choristes adultes et enfants et soixante musiciens d'orchestre pour deux représentations à L'Embarcadère. A cette armada composée des élèves de la classe de chant lyrique de Daniel Delarue – mise en scène

et direction artistique – de l'orchestre et des chœurs du CRR 93, se sont agrégé de nombreux partenaires issus du territoire, mention spéciale pour les costumes et les décors créés par les élèves de lycées professionnels... Grosse production que tout cela, si bien que le CRR 93 lance une opération de crowdfunding* sur la plateforme Collecticity pour que le projet puisse se réaliser : allez, un simple clic, et une contribution possible à partir de dix euros !

Eric Guignet

*Financement participatif

CARMEN

Les jeudi 21 et samedi 23 juin

• L'Embarcadère, 3 rue Firmin Gémier
Réservations au 01.48.11.04.60 ou
reservations@crr93.fr

Danse • Festival Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis

Plein d'entrechats chez nous

Attention, florilège de chorégraphes de haut vol sur le département ! Dans le tempo du festival Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis, les salles d'Aubervilliers seront encore plutôt bien servies cette saison. Si bien que, tant au Théâtre La Commune qu'à L'Embarcadère, les regards pertinents et exigeants de Kat Válastur, Louis Vanhaverbeke ou Oona Doherty devraient emballer le public, sans coup férir...

Avec *Hard to be Soft : A Belfast Prayer in four parts*, la chorégraphe et danseuse Oona Doherty (Irlande du Nord) livre un spectacle très physique et porte un regard

acéré sur la société : « *Les gens d'ici ont des cœurs en or, mais pas les mots pour le dire. Deux amis qui se retrouvent après une longue absence vont se couvrir d'insultes. Ça veut dire qu'ils se sont manqués* », résume-t-elle.

E. G.



PERFORMANCES

Samedi 9 juin

18 h 30 : Kat Válastur - *Rasp Your Soul*

21 h : Louis Vanhaverbeke - *Multiverse*

Dimanche 10 juin

17 h 30 : Kat Válastur - *Rasp Your Soul*

19 h 30 : Louis Vanhaverbeke - *Multiverse*

• Théâtre La Commune

2 rue Edouard Poisson

Tél. : 01.48.33.16.16

Samedi 9 juin, 17 h

Dimanche 10 juin, 16 h

Oona Doherty - *Hard to be Soft : A Belfast*

Prayer in four parts

• L'Embarcadère

5 rue Firmin Gémier

Tél. : 01.48.34.35.37

en bref

VOUS AIMEZ LE CHANT ?

Rejoignez le chœur d'un opéra

Pour l'opéra Inedia, prévu à la Philharmonie en février 2019, les organisateurs invitent les Albertivillariennes à rejoindre le chœur de femmes, aux côtés des professionnels. Pour participer à cette belle expérience, il n'y a pas de niveau requis, mais une disponibilité souhaitée pour les répétitions, les samedis et en soirée,

à partir de septembre au Conservatoire.

Réunion de présentation

Samedi 30 juin, à 16 h

• CRR 93

5 rue Edouard Poisson

Infos : Claire Leroux

diffusion@sequenza93.fr

CONSERVATOIRE

Inscriptions 2018-2019

Les pré-inscriptions pour les élèves débutants en musique et danse commencent en juin. Elles sont ouvertes

aux habitants d'Aubervilliers, La Courneuve et aux familles dont au moins un parent travaille dans l'une des deux communes.

Les pré-inscriptions seront recueillies uniquement à l'issue des réunions.

Samedi 9 juin, à 10 h

• CRR 93

41 avenue Gabriel Péri

La Courneuve

Samedi 16 juin, à 10 h

• CRR 93

5 rue Edouard Poisson

Aubervilliers

Cinéma au clair de lune

5^e édition de Cinéma en Plein Air, le vendredi 6 juillet : au programme, *L'Ascension*, de Ludovic Bernard, dès la nuit tombée, et une multitude d'activités.

Ah l'amour qui fait gravir des montagnes ! C'est pour sa chérie de Nadia que le jeune Samy va entreprendre de gravir l'Everest. Oui garçon, on (Ahmed Sylla) lâche les potes de la cité courneuvienne et se coltine l'Himalaya aussi sec et impréparé que l'on se trouve... On vous résume ça vite fait pour ne pas vous gâcher le plaisir du visionnage de *L'Ascension*, de Ludovic Bernard. Bien vu cette affiche dans la perspective de la 5^e édition de Cinéma en Plein Air au square Stalingrad : une bonne comédie populaire inspirée et adaptée de la performance de Nadir Dendoune, jeune Franco-Algérien qui a gravi l'Everest sans aucune expérience de la montagne, en 2008. Pas de défi amoureux dans l'histoire de Nadir, mais bien plutôt un message politique : « *La haute montagne, c'est un sport de Blanc, de bourgeois. Je voulais aller là où on ne m'attend pas. [...] Sans faire pleurer dans les chaumières, nous, les Arabes, on nous voit au mieux comme des footballeurs ou des rappeurs, au pire comme des dealers. Jamais en chef d'orchestre ou danseur étoile, par exemple* », expliquait le gars de la cité Maurice Thorez (l'Île-Saint-Denis) au journal *Libération* en 2017.

« On a souhaité faire partager plus largement le plaisir d'une jolie comédie un an après le succès de son avant-première au Studio, justifie-t-on du côté de la Direction des affaires culturelles (DAC), initiatrice de la manifestation. Par ailleurs, nous travaillons beaucoup avec *De l'Autre Côté du Périph'*, la société de production du film. » Le résultat de cette relation fait que Nadir Dendoune et Ludovic Bernard –

le réalisateur – seront présents au soir de la projection...

Une toile mais pas que : la DAC a multiplié les partenariats pour proposer une journée pleine ce 6 juillet, le tout co-organisé avec la Direction des Sports, et la Démocratie locale.

Ascension les yeux !

Le festival Le Foot fait son cinéma fait en quelque sorte mise en jambe, coup d'envoi et ici table ronde – Les métiers du foot et du cinéma – de 14 heures à 16 h 30, au cinéma Le Studio. On enchaînera dès 18 heures avec les Ateliers Lanternes de l'association Les Poussières, tâtera aux activités sportives autour d'un ring de boxe, d'un trampoline géant... vérifiera son équilibre grâce à la slackline installée en ces lieux (il s'agit d'un fil, lâche, qui autorise ainsi une évolution assez proche du funambulisme). Moins d'exigences physiques, la présence de l'équipe de quartier Sadi Carnot, et le plaisir d'un bon concert. En prémices du festival Auber'Jazz'Day – partenaire acoustique ! – l'on prêtera une oreille attentive à Paco Narvaez et Fateh Benlala, ancien membre de l'Orchestre National de Barbès...

Pour agrémenter les papilles, une petite restauration légère (et pas chère !) est prévue grâce à la participation de l'association La Pépinière qui œuvre à la ferme Mazier depuis plus de deux ans maintenant. Belle façon d'entamer juillet, non ?

Eric Guignet

CINÉMA EN PLEIN AIR

Vendredi 6 juillet, dès 18 h

22 heures : *L'Ascension*
(en présence du réalisateur, Ludovic Bernard, et du co-scénariste, Nadir Dendoune)

Entrée libre et activités gratuites (sauf restauration)

Informations

• Direction des Affaires culturelles
Tél. : 01.48.34.35.37



DR.

Semaine du 6 juin

- *Avengers : Infinity War* (VF)
- *Everybody Knows* (VOSTF)
- *Comme des rois*

Ciné-conférence avec Tanguy Perron

- *Mai-juin 68, une rébellion ouvrière* Mer. 6 juin à 19 h 30

Ciné-rencontre

- *En guerre* Ven. 8 juin à 19 h 30
Avec Emile Louis, 1^{er} assistant réalisateur, et l'Union locale CGT Aubervilliers

Semaine du 13 juin

- *Ready Player One* (VF) • *L'homme qui tua Don Quichotte* (VOSTF)
- *Le Ciel étoilé au-dessus de ma tête* • *Gueule d'ange*

Ciné-dîner pakistanaï

- *My Pure Land* (VOSTF)

Sam. 16 juin à 19 h

Ciné-brunch japonais

- *Senses Epis. 1 et 2* (VOSTF)

Dim. 17 juin à 11 h

Ciné-débat

- *Jean Ziegler, l'optimisme de la volonté* Avec Didier Philippe, Président national de France Cuba

Semaine du 20 juin

Atelier de conversation

- *Blue* (VF) Avec le service Accompagnement et Animation Seniors
- *Jean Ziegler, l'optimisme de la volonté* • *Takara, la Nuit où j'ai nagé* • *Senses Epis. 3 et 4* (VOSTF)
- *Retour à Bollène* • *Je vais mieux*
- *My Pure Land* (VOSTF)

Permanence ciné-club Bondy blog

Mer. 20 juin à 19 h 30

Ciné-karaoké

- *On connaît la chanson*

Jeu. 21 juin à 14 h

Ciné-rencontre avec la réalisatrice

- *It's more than music* (VOSTF)

Sam. 23 juin à 14 h

Semaine du 27 juin

- *Senses Epis. 3 et 4* (VOSTF)
- *Senses Epis. 5* (VOSTF) • *Trois visages* (VOSTF)

- *Takara, la Nuit où j'ai nagé*

Ciné-goûter

- *Tad et le secret du roi Midas* (VF)

Mer. 27 juin à 14 h 30

Ciné-rencontre avec Abel Jafri

- *L'Extraordinaire Voyage du Fakir* (VOSTF) Mer. 27 juin à 20 h

Ciné-débat

- *Ne m'abandonne pas*

Jeu. 28 juin à 18 h 30

Avant-première

- *Les Indestructibles 2* (VF)

Ven. 29 juin à 19 h (avant apéro kids)

Ciné-tatoo

- *Mon tonton ce tatoueur tatoué* (VF)

Sam. 30 juin à 16 h 15

Ciné-rencontre avec le réalisateur

- *Des figues en avril* Dim. 1^{er} juillet, 11 h

Le Studio

2 rue E. Poisson. Tél. : 09.61.21.68.25

www.lestudio-aubervilliers.fr

protection obsèques

AIMER C'EST PRÉVOIR



POMPES FUNÈBRES

- crémation,
- caveaux,
- inhumation,
- articles funéraires
- transport de corps

**Un devis gratuit,
un contrat obsèques
garanti par Generali,
une étude personnalisée,
une permanence 24h/24h**

Aubervilliers conseil funéraire

19 bd. Anatole France AUBERVILLIERS

Tél 01 48 34 87 73

Depuis 15 ans à Aubervilliers.

Villette

Parcs et jardins
Terrains de sports
Entretien d'espaces verts
Arrosage,
Éclairage,
Pavages,
Jeux,
Clôtures



**Marcel
Villette**
des jardins et des hommes

62, avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis - 92230 GENNEVILLIERS

Tel: 01 40 85 06 22

www.marcel-villette.fr

DEPUIS
1929

Dans l'œil de Marc Pataut

Il aime capter la vie dans ses boîtiers. A plus de 70 ans, le photographe Marc Pataut expose à travers toute l'Europe, mais reste fidèle à Aubervilliers où il vit et travaille depuis plus de 35 ans.

Pas de Facebook, pas de site Internet, pas de Twitter, juste un 06 et un mail, Marc Pataut ne vit pourtant pas reclus dans une grotte au fond des bois, mais à deux pas d'un bassin aux nymphéas tranquilles, à la cité HLM de La Maladrerie. Le photographe sur argentique est rétif à certains « airs du temps ». Il en a eu l'expérience lors du vernissage de l'exposition que lui consacre jusqu'au 27 août le Musée centre d'arts Reina Sofía, à Madrid. « *En quelques minutes j'ai retrouvé mes photos balancées sur les réseaux sociaux, je ne maîtrisais rien et ça m'avait effaré* », assure l'artiste. L'accélération sans fin, la frénésie permanente, la dictature de l'instant, très peu pour celui qui habite et travaille depuis plus de 35 ans dans son atelier-domicile d'Aubervilliers.

Cet ex-prof aux Beaux-Arts de Paris, élève d'Etienne Martin, son mentor, capte la vie dans ses boîtiers. « *J'avais commencé photographe de presse dans les années 70, mais l'actualité ne me correspondait pas. Je préfère les reportages de fond sur de longues durées et des sujets quotidiens* », explique le co-fondateur en 1990 de l'association Ne pas plier. Son travail artistique associe toujours un domaine d'activité, une situation sociale, une histoire singulière et une intervention artistique.

Une œuvre jalonnée d'humanité

S'y ajoute une dimension politique et humaine qui jalonne son œuvre en noir et blanc. Parmi ses travaux, il a accompagné des SDF et des vendeurs de journaux de rue, à Paris. Il a emboîté le pas d'une famille dans le Nord de la France. Il en a photographié d'autres vivant dans le quartier du Cornillon, celui d'avant la construction du Stade de France. Il aime faire des sujets photographiés des acteurs de son projet en leur proposant de prendre le boîtier à leur tour. « *Je me reconnais de l'ego, mais pas d'égoïsme* ».

Marc Pataut a exposé une seule fois ses travaux à Aubervilliers, au Théâtre La Commune, mais beaucoup plus dans les régions et dans plusieurs pays européens. Après les Pays-Bas, il a remis le cap sur l'Espagne avec *Primeras tentativas*. Il y expose plus de trois cents clichés et œuvres graphiques réalisés



Willy Vanqueur

entre 1981 et 2001. Parmi eux, la série *L'hôpital de jour*, un projet mené dans le Centre de santé mental de la rue du Pont Blanc, aujourd'hui renommée Charles Tillon. « *J'y avais animé, au début des années 80, un atelier photo avec un groupe d'enfants de 6 à 10 ans et je me suis lié d'amitié avec eux et l'équipe du centre* ». 37 ans après, il s'est lancé à leur recherche, en a déjà retrouvé

trois. « *J'aimerais, d'une manière ou d'une autre, que nous réactualisions ensemble ce qui avait été réalisé à l'époque* ».

Avis à celles et ceux qui se reconnaîtraient et qui sentiraient l'envie de renouer* avec cet artiste pétri d'humanité.

Frédéric Lombard

*Tél. : 06.80.62.64.31
pataut.veritable@orange.fr

en bref

COMPAGNIE SIRÈNES

Recherche comédiens amateurs

La Cie Sirènes recherche des comédiens amateurs pour deux événements à venir. Le premier aura lieu samedi 30 juin à Pantin avec une déambulation au sein du parc des Courtilières où les comédiens devront manipuler des silhouettes en bois pour guider le public d'un lieu à l'autre du parc. Dimanche 8 juillet, la Cie proposera une croisière le long du canal de l'Ourcq ainsi qu'un banquet théâtral participatif. Vous serez acteur de ce banquet accès sur le thème de la gourmandise.

Contact

• Pauline Lamache, assistante à la mise en scène
mediation@lebureaudescompagnies.eu
Tél. : 06.76.10.25.63

COMPAGNIE SAPIENS BRUSHING

Appel à participation

La Cie Sapiens Brushing invite les Albertivillariennes (+ 16 ans) à la création d'un spectacle qui sera présenté à la Fête de la Ville et des Associations samedi 30 juin.

Cinq ateliers théâtre et une réunion d'information sont prévus courant juin. Cette initiative a reçu le soutien de la municipalité dans le cadre de l'appel à projets Pour une place égalitaire des femmes dans l'espace public et s'organise en partenariat avec les Maisons pour Tous Berty Albrecht et Henri Roser.

Réunion d'information

Mardi 12 juin, 13 h 30

• Maison pour Tous Berty Albrecht
44-46 rue Danielle Casanova
Infos et inscriptions
Tél. : 07.58.52.04.18 ou
01.48.11.10.85

Auber en Champagne !

Sacrés champions de Ligue 2 avec le Stade de Reims, Hassane Kamara et Anatole Ngamukol vont connaître l'élite du football français la saison prochaine. Découverte de deux étendards de la formation albertivillarienne, issus de l'ASJA et du club FCMA.



Le 20 avril dernier, stade Auguste Delaune, à Reims. Il est 21 h 45. Les Rémois viennent de battre l'AC Ajaccio (1-0). Ils sont champions de Ligue 2 et valident officiellement leur montée en Ligue 1. On ne sait pas s'ils ont sorti le champagne ce soir-là, mais Hassane Kamara et Anatole Ngamukol ressentent une grande satisfaction. « Pour en arriver là, on a dû travailler avec beaucoup d'application et rester mobilisés jusqu'au bout », souffle le premier, milieu de poche de 24 ans. « C'est aussi une consécration, sachant que j'ai failli monter en Ligue 1 avec le Red

Star il y a deux ans », note le second, attaquant longiligne âgé de 30 ans. Si les deux compères ne se connaissaient pas en début de saison, la connexion a vite été établie. « Je connais le grand frère d'Hassane », précise Anatole. « Nous avons des amis en commun », reconnaît Hassane.

Ils ont grandi et débuté le foot à Aubervilliers

Mais le lien véritable ? Avoir grandi et touché leurs premières balles sur les pelouses d'Aubervilliers. « J'ai commencé à l'âge de 7 ans en débutant à l'ASJA, se remémore Hassane, dont la mère vit encore à deux pas du stade Docteur Pieyre. Ce sont mes plus belles années de football. J'étais avec mes potes, c'était une période d'insouciance. Un pur plaisir ! » Anatole, pur sang albertivillarien, a fait ses gammes chez le rival, au FCMA. « J'y ai appris à jouer au football, affirme cet enfant de la Maladrerie, qui a suivi l'exemple d'Abou Diaby. J'ai peaufiné mes qualités techniques et de vitesse acquises à force de jouer au city stade contre les grands, qui étaient plus physiques. Il faut dire qu'on en chiait ! »

Hassane restera à l'ASJA jusqu'à ses 13 ans, couvé et encadré par Mohamed, « qui a

continué à me suivre », puis Gary Guams, « avec qui j'ai joué mon meilleur football », et enfin Joel Ribeiro. Avant de faire le grand saut vers son destin de footballeur professionnel, en rejoignant le centre de formation de Toulouse. Même son de cloche pour Anatole, qui rejoindra le Red Star puis l'Institut national de football (INF) de Clairefontaine, après deux années en benjamins.

« Il faut savoir faire des sacrifices et rester concentrés »

« Faire partie des 25 meilleurs joueurs d'Ile-de-France, ce n'est pas donné à tout le monde », assure celui qui a toujours dû « galérer » et « se battre ». Pour autant, malgré leurs trajectoires différentes (Châteauroux, Créteil et Reims pour Hassane ; Red Star, Grasshopper Club Zurich, Reims et même la 3^e division espagnole pour Anatole), les deux joueurs n'ont pas oublié d'où ils venaient. « Aubervilliers m'a beaucoup appris. J'y reviens de temps en temps. J'ai fait des rencontres au FCMA qui m'ont marqué », confie Anatole. « Je me rappelle des derbys contre le FCMA et mon ami Haris Belkebla (désormais au FC Tours), avec qui je suis toujours en contact. C'était chaud, évoque Hassane. Avec ma bande de potes, on s'amusait bien. Quand je regarde où je suis maintenant et lors de mon enfance... »

Rémois d'adoption mais Albertivillariens de cœur, Hassane et Anatole, qui incitent les jeunes footeux à « faire des sacrifices » et « rester concentrés » pour atteindre leur rêve, porteront fièrement le drapeau d'Auber sur le carré vert de l'élite française. « Deux citoyens d'Aubervilliers qui jouent dans le même club en Ligue 1, ça serait pas mal ! », sourit Anatole.

Alexandre Bergalasse



En haut, à gauche, Hassane Kamara.
©Jean-Baptiste Delrue/Stade de Reims

En bas, Anatole Ngamukol (en rouge).
©Jean-Claude Sikorsynski

Football • Jo Dauchy, militant du sport et concepteur du foot à 7

« Faire primer le jeu sur l'enjeu »



Willy Vainqueur

Mai 1968 à Aubervilliers. Les usines sont au diapason du grand mouvement social qui paralyse la France. Chez Griset, La Carboxique, Saint-Gobain, La Poste, etc., les ouvriers sont à l'arrêt. Pour occuper le temps, pourquoi ne pas organiser des matches de foot entre les fabriques occupées ? L'idée est de Georges – alias Jo – Dauchy, directeur

adjoint des Sports de la Ville, secrétaire général du Club municipal, membre du comité directeur départemental de la FSGT et basketteur au CMA. Après avoir pris langue avec la CGT, le voilà sur son vélo qui fait le tour des piquets de grève. Rendez-vous sur le stade municipal Auguste Delaune pour des matches à 11. Le succès est éclatant.

Plusieurs mois après le joli mois de mai, les intéressés en redemandent. Comment caser tout ce monde sur le stade ? La réponse arrive début 1969. Jo propose à la FSGT de secouer les carcans de sa discipline en lançant sa pratique à 7 – il l'avait vu dans une usine à Budapest – avec des règles simplifiées. Abolition du hors-jeu et des tacles, remplacements illimités et auto arbitrage. Révolutionnaire. « Pour moi ces règles rele-

vaient du bon sens et correspondaient à ma philosophie du foot, un jeu pour s'amuser », assure ce fils d'ouvriers communistes.

Elargir le football aux non-initiés et développer la convivialité

« Notre idée était d'élargir le football aux non-initiés, de développer la convivialité dans un esprit de progrès et faire primer le jeu sur l'enjeu », explique-t-il. « Les matches se déroulaient le lundi soir sur l'unique terrain de Delaune, coupé en deux, sur lequel étaient tracés deux plus petits équipés de quatre buts d'enfant », se rappelle-t-il. Jusqu'à six matches s'y jouaient par soir, de vraies cadences infernales.

Sous l'impulsion de la FSGT, le foot à 7 auto arbitré a conquis les communes environnantes, puis l'ensemble de la Seine-Saint-Denis, avant d'essaimer dans le pays. Les pratiquants étaient 1 000 à la fin des années 90 et 12 000 au début de la décennie.

A 85 ans, Jo, modeste et génial militant du sport, ne revendique rien, mais apprécie simplement que ses « deux ou trois bonnes idées » aient eu autant d'avenir.

Frédéric Lombard

Basket-ball indoor • Pratiquer à couvert sur des mini-terrains

La Hoops Factory veut séduire Auber

Vous ne connaissez pas la Hoops Factory ? Prenez le Five, ce concept de terrains de football en libre accès qui fait fureur à Aubervilliers et ailleurs, transposez-le au basket, et vous obtenez la Hoops. Un grand hangar de 2 500 m² avec six terrains et une décoration qui rappelle les salles américaines de NBA. Le principe est simple : permettre aux passionnés de la balle orange de pouvoir pratiquer, en toute liberté, entre amis. Si la parenté avec le Five est assumée, la Hoops revendique sa singularité. « On est les pionniers français en la matière », rappelle Syra Sylla, responsable de la communication de la Hoops. « Quand on a ouvert notre premier centre à Aubervilliers en 2016, il n'y avait aucun équivalent en France. » Depuis, trois petits frères ont vu le jour à Evry, Lille et Toulouse. Mais si la Hoops Factory a fait son bonhomme de

chemin, ses fondateurs n'ont pas fini d'être ambitieux.

Au rang de ses objectifs prioritaires : « S'implanter davantage sur notre territoire », dixit Gilles Bravo, président de la structure. Le 3 mai dernier, la Hoops a invité en ce sens des jeunes, des policiers et des employés municipaux de la Ville pour un tournoi amical. « On aimerait démocratiser le basket, amener à la pratique des gens qui n'y pensent pas forcément », explique Gilles Bravo. Ici, ce n'est pas que du business, on ne s'est pas posé à Aubervilliers comme une soucoupe volante. On veut faire rayonner ce territoire auquel on est attaché. »

Début juin, la Hoops propose par exemple de suivre les finales NBA toute la nuit autour de matches, de pizzas et de boissons... Avis aux amateurs !

Ilyès Ramdani



Willy Vainqueur

HOOPS FACTORY

• 3 rue Pierre Larousse
(côté bd Félix Faure)
Tél. : 01.82.98.01.32

Prévention santé • Inscription sur le registre des personnes fragiles

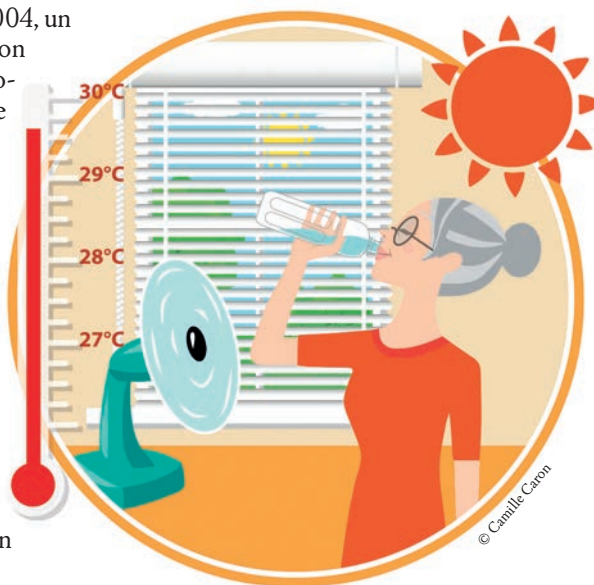
Alerte canicule : s'identifier pour être accompagné

Depuis le 1^{er} septembre 2004, un décret pris en application du Code de l'Action sociale et des Familles désigne le maire en tant que responsable de la mise en place et de la tenue, sur sa commune, d'un registre nominatif des personnes vulnérables.

Ce registre permet aux services municipaux d'appeler les personnes inscrites, uniquement en cas de déclenchement par le préfet du plan d'alerte et d'urgence, lors de risques exceptionnels (grand froid, canicule, risques sanitaires), pour s'assurer que les mesures de prévention sont prises.

Le registre est confidentiel. Seuls les professionnels chargés des dispositifs d'urgence en ont connaissance.

Les personnes souhaitant figurer sur ce registre dès cette année ou ultérieurement, ou étant déjà inscrites et souhaitant une mise à jour de leur fiche, peuvent compléter ce document à partir du site Internet de la Ville ou en rencontrant un agent de la



direction de l'Autonomie au Centre communal d'Action sociale.

• Qui peut s'inscrire ?

Toute personne âgée de 65 ans (et +) ou âgée de 60 ans (et +) reconnue inapte au travail et résidant à domicile. Et toute per-

sonne adulte handicapée bénéficiant de l'AAH, de l'ACTP, de la carte d'invalidité, d'une reconnaissance de la QTH ou d'une pension d'invalidité servie au titre d'un régime de base de la Sécurité sociale ou du Code des Pensions militaires d'invalidité ou des victimes de guerre.

Une fois cette formalité accomplie, il convient aussi d'adopter un comportement adapté, dès l'apparition des fortes chaleurs : s'hydrater en buvant beaucoup, en prenant une douche... se mettre à l'abri dans une pièce fraîche si possible, éviter toute sortie aux heures les plus chaudes, etc.

Enfin, tout le monde peut signaler une personne jugée fragile, vulnérable et/ou isolée auprès des services municipaux dédiés.

M. L.

INSCRIPTIONS

Fiche à renseigner sur le site de la Ville
 • www.aubervilliers.fr
 • Centre communal d'Action sociale
 6 rue Charron
 Tél. : 01.48.39.53.44 ou 50.37

Retraités

ANIMATIONS ET SORTIES

Vendredi 8 juin

14 h 30, Club Croizat
 • Les aprem's des P'tits frères

Mardi 12 juin

13 h 30, Club Croizat
 • Bowling (6 € les 2 parties)

Mercredi 13 juin

14 h, Club Croizat
 • Club tricot, crochet, broderie...

14 h, Club Heurtault

• Vidéo goûter (2 €)

16 h 30, Club Finck

• Répétition Cabaret des anciens

Jedi 14 juin

• Sortie libre à Etretat (10 €)

Vendredi 15 juin

14 h 30, Club Croizat
 • Les aprem's des P'tits frères

Mardi 19 juin

12 h, Intemporelles

• Barbecue bal (12 €)
 Inscription obligatoire au Club Heurtault

14 h 30 à 17 h, Club Croizat
 • Parcours Vivre ensemble (10 €)

14 h 30, Club Finck
 • Spectacle Cabaret des anciens

Mercredi 20 juin

9 h, cinéma Le Studio
 • La séance du Studio (3 €)

14 h à 16 h, Club Croizat
 • Club tricot, crochet, broderie...

Jedi 21 juin

14 h, cinéma Le Studio
 • Ciné karaoké (3 €)

19 h 30, L'Embarcadère
 • Parcours musical : Carmen

Vendredi 22 juin

14 h 30, Club Croizat
 • Les aprem's des P'tits frères

Mardi 26 juin

9 h, Club Allende
 • Café Part'âge Fête de la musique (4 €)

14 h, Club Croizat
 • Vidéo goûter (2 €)

Jedi 28 juin

• Journée libre à Center Parc (20 €)

Vendredi 29 juin

9 h 30, Hôtel de Ville
 • Rencontre avec le Siresco

12 h, Club Finck
 • Repas bal (12 €)

Inscriptions aux sorties de l'été
 A partir du lundi 18 juin, 14 h 30
Club Heurtault

Foyer Salvador Allende

25-27 rue des Cités
 Tél. : 06.25.17.53.01/52.96
 Horaires d'ouverture : contacter le foyer

Club Ambroise Croizat

166 av. Victor Hugo
 Tél. : 01.48.34.80.35

Club Finck

7 allée Henri Matisse
 Tél. : 01.48.39.37.49

Club Heurtault

39 rue Heurtault
 Tél. : 01.48.33.48.13
saas@mairie-aubervilliers.fr
 Clubs ouverts le lundi, de 13 h 30 à 17 h, et du mardi au vendredi, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h

Numéros utiles

Urgences : 112
SOS Médecins : 3624
Pompiers : 18
Police : 17
Samu : 15
Samu social : 115
Urgences médicales nuit, week-ends, jours fériés : 01.48.32.15.15
Commissariat : 01.48.11.17.00
Standard Mairie : 01.48.39.52.00
Police municipale et Service du stationnement : 01.48.39.51.44
Urgences EDF : 0.810.333.093
Urgences GDF : 0.810.433.093
Urgences Eau : 0.811.900.900
Urgences Roseraie : 01.48.39.42.62
Centre anti poison : 01.40.05.48.48
SOS Dentaire : 01.43.37.51.00
SOS mains : 01.49.28.30.00
Urgences yeux : 01.40.02.16.80
Allo parents bébé : 0.800.00.3.4.5.6
Enfance maltraitée : 119
Jeunes violence écoute : 0.800.202.223
Violences conjugales : 3919
Solidarité vieillesse : 0.810.600.209

Urgences vétérinaires : 0.892.68.99.33
Lutte contre la radicalisation : 0.800.005.696

PHARMACIES DE GARDE

- 10 juin : Pharmacie centrale de la Villette
30 av. Jean Jaurès, Pantin
Tél. : 01.48.45.04.33
- 17 juin : Pharmacie moderne
112 av. de la République
Tél. : 01.48.33.79.53
- 24 juin : Pharmacie des Quatre-Chemins
74 av. J. Jaurès, Pantin Tél. : 01.48.45.73.71
- 1^{er} juillet : Pharmacie du Millénaire
23 rue Madeleine Vionnet
Tél. : 01.44.02.26.90
- 8 juillet : Pharmacie Olivetti
79 rue du Landy. Tél. : 01.48.33.61.28

DÉCHÈTERIE

Tous déchets sauf huiles et pneus.

- Rond point A86 (rue Saint-Denis)
Pour les particuliers (gratuit)
Lundi, mercredi, vendredi, 13 h 30 à 18 h.
Mardi, jeudi, samedi, dimanche,
9 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h.
Pièce d'identité et justificatif de domicile.
- **Pour les professionnels**
Lundi, mercredi, vendredi, 7 h à 12 h
- **INFOS : 0.800.074.904**

VENDS

- A vendre (je baisse le prix si vous prenez plusieurs choses) : petit canapé gris à roulettes non convertible largeur 1 m 40, 60 € ; lit 1 place à roulettes parfait état, 45 € ; matelas 1 place, parfait état, avec housse retirable et lavable, 25 € ; table basse à roulettes, 25 € ; petit cube de rangement en bois 6 casiers, 30 cm, 10 € ; 2 miroirs, 8 € + matériel artistique, instruments de musique...
Contacts : 06.44.04.45.64 ou teo@auberbabel.org

DIVERS

- Achète appartement ou maison en viager. Tél. : 06.52.29.99.40

Rappel aux annonceurs

La rédaction attire l'attention des annonceurs de respecter la légalité en matière d'emploi et en particulier l'interdiction d'employer ou de travailler « au noir ». Elle se réserve donc la possibilité de refuser la publication d'une annonce dont les termes induiraient un non-respect de la loi. D'une manière générale, les annonces sont publiées sous la responsabilité de leurs auteurs.

ALLO AGGLO

0.800.074.904 (appel gratuit depuis un fixe) pour signaler des anomalies et déclencher une intervention sur l'espace public (propreté, voirie, espaces verts...).

- Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30, le samedi de 8 h 30 à 12 h 30

en bref

PERMANENCES

Du député européen et conseiller municipal

Patrick Le Hyaric tient une permanence le samedi matin, sur rendez-vous.

- Hôtel de Ville
Tél. : 07.70.29.52.45

Du député de la circonscription

Bastien Lachaud tient une permanence tous les mercredis, sur rendez-vous, de 8 h à 18 h.

- Hôtel de Ville Tél. : 07.86.01.50.86

Du conseiller départemental et municipal

Pascal Beudet tient une permanence le 1^{er} mercredi du mois, sur rendez-vous.

Mercredi 4 juillet, de 15 h à 18 h

- Hôtel de Ville Tél. : 01.43.93.92.26

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Journée de sensibilisation

La Ville s'associe à différents acteurs municipaux et partenaires de la Prévention routière pour l'organisation d'une journée de sensibilisation en direction de la population. Nombreux stands et animations : simulateurs deux roues, atelier premiers secours et désincarcération, voiture tonneau, code de la route, réanimation, etc. Une initiative menée en partenariat avec la préfecture de Seine-Saint-Denis, le centre d'incendie et de secours d'Aubervilliers, la Croix-Rouge

française, le SAMU 93, l'Association des Paralysés de France, la RATP et la GMF.

Samedi 9 juin

- Place de l'Hôtel de Ville

FEMMES ENCEINTES

Séances d'informations

La municipalité propose des séances d'information dédiées aux femmes enceintes ou jeunes mamans. Libres et gratuites, elles sont animées par des professionnels du Centre municipal de santé.

Mardi 12 juin, de 13 h 30 à 15 h 45
Déroulement de l'accouchement

Mardi 19 juin, de 13 h 30 à 14 h 45
Retour à la maison

Jeudi 28 juin, de 13 h 20 à 15 h 45
Périnée et anatomie

- Centre municipal de santé
5 rue du Dr Pesqué
Tél. : 01.48.11.22.00

FABRIQUE DE SANTÉ

Actions et ateliers

La Fabrique de santé, structure municipale de prévention et d'actions, tourne à plein régime.

Mardi 12 juin, de 13 h 45 à 15 h 30
Atelier Santé des femmes
Projection du film *Nos mères, nos daronnes* de Bouchera Azzouz

Jeudi 21 juin, de 13 h 45 à 15 h 30
Atelier droits et protection maladie

Les mercredis, de 13 h 45 à 16 h 30
Jardin partagé

Les vendredis, de 9 h 30 à 12 h
Café santé

- La fabrique de santé Madeleine Brès
20 rue du Colonel Fabien
Tél. : 01.48.11.21.69

SOUTIEN AUX AIDANTS FAMILIAUX

Groupe de parole

La Ville a mis en place des groupes de paroles dédiés à toutes celles et ceux qui aident un proche au quotidien, une personne âgée, malade, un adulte ou un enfant handicapé, etc. Ces rencontres, gratuites, sont co-animées par une psychologue et un travailleur social.

Lundi 2 juillet, de 9 h 30 à 11 h 30

- Service coordination de l'autonomie
5 rue du Dr Pesqué
Tél. : 01.48.11.21.92/93

SOLIDARITÉ AVEC LES ANIMAUX

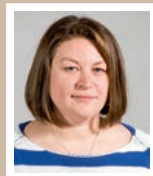
Devenir ange gardien

L'Association des animaux d'Aubervilliers (AAA) vient en aide aux animaux en danger, abandonnés, blessés ou maltraités. Composée d'une poignée de bénévoles, elle manque de moyens pour assurer ses missions. Pour les aider, trois possibilités : devenir famille d'accueil, faire un don et/ou devenir ange gardien. Il s'agit de regrouper les personnes, par quartier, susceptibles de signaler un animal en danger.

- Contact : ass.animaux@gmail.com

- Groupe des élus communistes, progressistes, écologistes et citoyens (majorité municipale)

Logement social en danger !



Le gouvernement Macron s'apprête à présenter son projet de loi dit ELAN concernant notamment sa vision du logement social.

La crise du logement est grave dans notre pays : 4 millions de personnes restent mal logées ou privées de domicile, tandis que 12 millions voient leur situation fragilisée et ceci d'autant plus dans les zones à forte densité.

Les solutions du président des riches ne sont ni plus ni moins qu'une précarisation encore plus accrue des populations les plus fragiles ainsi que des ménages considérés comme ayant des revenus moyens en privatisant le logement social. En effet, après la baisse des APL, voilà que le président souhaite que le logement social soit mis en vente...

Le logement est un droit inaliénable et favoriser la spéculation et le profit au détriment d'un logement digne et sain pour tous montre bien où vont les priorités de ce gouvernement qui décidément ose tout !

Depuis des années nous dénonçons la non application de la loi SRU qui oblige toutes les communes à construire au minimum 20 % de logements sociaux. Dans un contexte de crise du logement ces différentes mesures n'annoncent rien de bon : on peut se demander si le gouvernement ne souhaite pas revenir à l'époque des bidonvilles !

Il faut rétablir les financements publics dans la construction et la réhabilitation des logements sociaux, l'Etat ne peut pas se désengager ainsi et dynamiser la politique publique de l'habitat !

Soizig Nédélec
Présidente du Groupe

- Ensemble et Citoyen(ne)s (majorité municipale)

Démocratie



La démocratie est-elle de mise aujourd'hui ?

On peut se le demander quand on voit comment les décisions sont prises en ce moment. Certes, cela n'est pas entièrement nouveau, mais le gouvernement Macron est en train de dépasser toutes les bornes.

Il y a toujours eu une opposition entre les urnes et les manifestations : les pouvoirs en place utilisent les résultats électoraux (qui ont leur légitimité mais jusqu'à quel point ?) contre les contestations exprimées dans la rue qui représentent le plus souvent l'opinion de tous ceux qui s'estiment oubliés.

Les protestations, les manifestations des étudiants, des personnels des hôpitaux ou des Ehpad, des usines qui licencient, des personnels d'Air France ou de la SNCF, des zadistes de Notre-Dame-des-Landes ne sont traités que par la répression ou une pseudo-concertation basée sur des réunions où aucune discussion n'est possible.

A Ensemble ! nous militons pour que les décisions soient prises à tous les niveaux après avoir entendu les arguments de tous.

Quand il s'agit de discussions entre patrons ou Etat et syndicats, les diktats ne sont pas de mise. Les intérêts des travailleurs doivent être pris en compte.

Quand il s'agit de prises de décisions au sein d'institutions, de partis, d'associations, la discussion collective doit être la règle.

Dans tous les cas, nous ne pouvons tolérer les décisions des Jupiter ou des décideurs autoproclamés.

La démocratie passe par là !

Roland Ceccotti
Conseiller municipal délégué

- Gauche communiste et apparentés (majorité municipale)

La solution c'est le logement social !



Pour ce gouvernement comme pour les précédents, le problème des banlieues ce n'est pas le manque de moyens, ce sont celles et ceux qui y habitent, et la solution ce n'est pas davantage de moyens, mais c'est changer la population. Et le meilleur moyen de changer la population, c'est de ne plus lui permettre d'y habiter.

Les attaques des gouvernements successifs contre le logement social, reprises par Macron dans sa loi ELAN dont la mesure phare est la vente du logement social, n'ont que pour but de chasser les habitants-e-s des quartiers populaires, ce qu'ils appellent des ghettos, pour les remplacer par des classes sociales plus favorisées. Mais à Aubervilliers, nous voyons bien que beaucoup de logements sont achetés par des investisseurs pour être loués très chers et bien trop souvent occupés par plusieurs familles pour pouvoir en payer

le loyer, avec le lot de difficultés que cela peut engendrer.

C'est le risque pour nos quartiers ANRU 2 où la construction de nombreux logements privés est prévue sans aucun moyen de s'assurer qu'ils ne soient loués dans les mêmes conditions. La seule solution pour que nos quartiers vivent mieux, c'est de construire du logement social accessible à toutes et tous tout au long de la vie et de se battre pour que la politique d'attribution des logements sociaux permette à toutes et tous de rester dans nos quartiers tant qu'ils le veulent.

Antoine Wohlgroth
Président du Groupe

- Parti radical de gauche et apparentés (majorité municipale)

Deux plans pour enterrer la banlieue !



Macron/Hidalgo, même combat ?

L'un méprise la banlieue, l'autre veut carrément l'enterrer !

Macron, dans un scénario digne du film de Claude Lelouch, *Tout ça... Pour ça !* procède à une opération d'enterrement de l'ambitieux plan Borloo (dont nous saluons l'audace) dont les dix-neuf propositions ambitionnaient de changer la face de nos banlieues en souffrance !

Quant à Mme Hidalgo, sourde à la détresse des habitants du quartier de la Villette (côté Aubervilliers) qui souffrent de ce spectacle stupéfiant de la « restauration » anarchique au bord du foyer africain et les nuisances causées par la fumée et les manquements aux règles élémentaires de l'hygiène, elle a décidé arbitrairement de nous « doter » d'un funéraire à l'entrée de nos deux villes de Pantin et d'Aubervilliers !

Sous l'ancienne majorité à laquelle j'appartenais, avec quelques élu-e-s, je m'étais opposé à l'installation à la porte de la Villette d'une déchèterie, toujours à l'instigation de Mme Hidalgo !

Nous avons mené une bataille au sein du conseil municipal pour faire échouer ce plan : faire de l'entrée de notre ville un symbole de déchets !

Aujourd'hui, elle veut carrément nous réduire à une banlieue indigne de « célébrer » les morts de Paris.

Que Mme Hidalgo sache que son funeste plan recevra refus et résistance des citoyens de nos deux villes ! Une pétition circule pour exiger le retrait de son projet !

Son scénario de *Quatre mariages et un enterrement* ne passera pas !

Arab Ali Chérif Abderrahim Hafidi
Conseillers municipaux Groupe PRG

- Groupe Dynamique Citoyenne (majorité municipale)

Parcoursup, injuste et discriminant



La plateforme Parcoursup a livré son verdict aux 800 000 jeunes concernés par l'entrée dans l'enseignement supérieur.

Près de la moitié d'entre eux est en attente ou refusée par les établissements qu'ils souhaitaient intégrer. Un chiffre qui traduit l'échec de ce nouveau dispositif.

La réforme du système d'orientation post-bac, jusqu'à l'an dernier gouverné par le logiciel APB, était pourtant salutaire et nécessaire. Mais le gouvernement a apporté à une problématique réelle (le taux d'échec à l'université) une solution inadéquate et discriminatoire.

Et, comme souvent, les enfants des banlieues sont les premiers touchés par les réformes inégalitaires décidées par l'exécutif.

Ce sont les lycéens d'Aubervilliers, et d'ailleurs, qui ont dû se résoudre à ne pas rejoindre les facultés parisiennes si proches et pourtant jugées « hors secteur » par la froideur clinique de Parcoursup.

Ce sont eux qui ont rédigé CV et lettres de motivation que certains de leurs homologues des beaux quartiers de Paris ont fait écrire par des « coachs privés » hors de prix.

Pour eux, le simple fait d'habiter ou d'étudier à Aubervilliers constitue un frein dans la sélection opaque opérée par les établissements du supérieur.

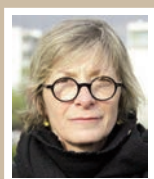
Où est l'égalité des chances quand on met, avant même le baccalauréat, une barrière à celle ou celui qui veut devenir médecin, professeur, ingénieur ?

L'Université doit rester un lieu de savoir, certes exigeant, mais résolument ouvert.

Sofienne Karroumi
Maire-adjoint

- Groupe socialiste et républicain (opposition municipale)

Fort(issimo) ou pas



Le jour où nous écrivons ces mots, l'enquête publique sur l'aménagement du Fort est encore en cours. Enquête lancée alors que des négociations depuis des semaines

avaient lieu entre collectivités et Grand Paris Aménagement et dont nous n'avons que peu d'éléments rendus publics par

voie de presse. Quid du nombre définitif de logements, de la place de la voiture ou de la localisation de la future station ligne 15 Est ? Verra-t-on la piscine prévue en 2022 ?

Plus largement, que fait la municipalité pour les quartiers du Montfort ? Face aux nombreuses incivilités dans la rue Hélène Cochenne, cœur commerçant du quartier : incendie volontaire, occupation des trottoirs du 112, jour et nuit, rondes incessantes de motos et quads, menaces sur les commerçants qui n'en peuvent plus comme les habitants qui se détournent au profit des commerçants de La Courneuve. Qu'en est-il d'ailleurs du projet de restructuration du marché et des parcelles attenantes ?

Personne ne doute que cet exemple symptomatique est unique. Les mêmes incivilités se produisent aussi bien dans les quartiers Villette, Landy, Quatre-Chemins, etc. Et l'été arrive...

Suite au rapport Borloo, quelles seront les intentions de l'État dans l'accès aux droits régaliens (éducation, santé, logement, justice) ? En espérant qu'il mette les moyens promis dans l'ANRU 2, il n'en demeure pas moins que les Albertivillariens attendent de la mairie une proximité, une propreté et une sécurité plus accrues.

Evelyne Yonnet-Salvator
Présidente du Groupe

- Engagés pour Aubervilliers (opposition municipale)

Laïcité, j'écris ton nom



Laïcité : certains ont cru bon d'y ajouter un adjectif. Laïcité pourrait alors être positive ou négative, ouverte ou fermée, tolérante ou intolérante. Ainsi chacun pourrait choisir sa laïcité et le qualificatif qui correspondrait le mieux à sa personne.

« Mal nommer les choses, c'est ajouter au malheur du monde », disait Camus. Le mot laïcité se suffit à lui-même et ne saurait tolérer aucun ajout.

La laïcité en France est une chance pour tous ses habitants. Elle permet à chacun de choisir d'être athée ou croyant. L'Etat ne reconnaît aucune religion, ce qui revient à dire qu'il les reconnaît toutes, mais ne peut en favoriser aucune. Les croyants peuvent ainsi pratiquer leur culte à la seule condition de respecter les règles de la République. Notre président qui souhaite retisser les liens abîmés, dit-il, entre l'Eglise et la République, sort du cadre de la laïcité.

A l'heure où certains enseignants se retrouvent bien seuls face à des élèves refusant de considérer que la terre n'est pas

plate ou bien ne veulent pas entendre parler de la théorie de l'évolution, où d'autres élèves refusent les cours de sport et de piscine parce qu'ils sont mixtes, il serait nécessaire et vital d'ajouter au fronton de nos bâtiments publics après Liberté, Egalité, Fraternité le mot Laïcité.

Au fait, où en est notre maire sur le projet de mosquée ? Cela fait maintenant 10 ans que tous les groupes politiques se sont prononcés pour !

Rachid Zairi et Daniel Garnier
Conseillers municipaux

- Groupe LR-Modem (opposition municipale)



Lors du dernier conseil municipal, la majorité a présenté les subventions allouées aux associations conventionnées avec la ville. La répartition des subventions me semble assez inéquitable. En effet, l'efficacité de certaines associations reste encore à démontrer puisque nous sommes toujours dans l'attente des bilans (actions et finances). Il n'est pas normal que les associations qui ont une réelle action envers la population et qui rendent leur bilan d'activités soient moins financées que celles qui s'émancipent de ces règles.

La majorité nous répond alors que nous n'aimons pas la culture car nous sommes du centre et de droite ! Réponse hors sujet !

Pour l'Omja, Mme Lenzi dénonce le coût exorbitant de la subvention de 1,4 million d'euros pour seulement 1 259 adhérents dans une ville qui compte 82 000 habitants.

Comment se fait-il que l'Omja n'ait pas plus de succès auprès des jeunes ?

Notre ville est sous contrat avec l'Etat puisqu'elle est trop endettée, avec trop de frais de fonctionnement et un taux d'endettement trop grand...

Depuis 3 mandats, le Maire centriste d'Epinay-sur-Seine a réussi à baisser ses charges de fonctionnement autour de 50 % de son budget, à rembourser suffisamment de dettes pour échapper à la contractualisation avec l'Etat. La ville conserve donc sa liberté de gestion.

La majorité communiste d'Aubervilliers veut mettre cette ville sous tutelle ? Afin de pouvoir échapper à toutes responsabilités liées à sa mauvaise gestion et encore une fois reporter sa faute sur l'Etat ?

Damien Bidal
Conseiller municipal

L'AGENDA

En juin à Aubervilliers

MERCREDI 6 JUIN

19 h • Villette Quatre-Chemins
Rencontre avec la maire
...voir page 17

JEUDI 7 JUIN

10 h-12 h • 120 rue Hélène Cochenec
Circul'livre

JEUDI 7, VENDREDI 8 JUIN

20 h • Maison des Sciences de l'Homme
Création musicale et graphique Elle s'écoule
• 20 av. G. Sand La Plaine Saint-Denis
Entrée libre, réservation obligatoire au 01.48.20.62.08

JUSQU'AU 8 JUIN

• Librairie solidaire Le Temps de lire
Exposition « Duo »
Œuvres de Michèle Sully et Michel Thomas
• 167 rue André Karman
Entrée libre
letempsdeledire@laposte.net

VENDREDI 8 JUIN

6 h-13 h • Avenue Victor Hugo
Grande Lessive
Entre les rues Bernard et Mazoyer et de la Commune de Paris

19 h • Landy-Macreux-Plaine-Pressensé
Rencontre avec la maire
...voir page 17

SAMEDI 9 JUIN

10 h • Conservatoire La Courneuve
Inscriptions 2018-2019
...voir page 20

9 h 30-17 h • Place de l'Hôtel de Ville
Journée de sensibilisation à la sécurité routière
...voir page 27

11 h-18 h • Square Jean Ferrat
Fête du quartier Villette
...voir page 8

SAMEDI 9, DIMANCHE 10 JUIN

15 h, 18 h • Maison des Sciences de l'Homme
Création musicale et graphique Elle s'écoule
• 20 av. G. Sand La Plaine Saint-Denis
Entrée libre, réservation obligatoire au 01.48.20.62.08

• Théâtre La Commune et L'Embarcadère
Rencontres chorégraphiques
...voir page 20

DIMANCHE 10 JUIN

10 h-14 h • Marché du Montfort
Buvette du marché
...voir page 8

12 h 30-17 h 30 • 6 rue des Noyers
Fête de l'Amitié
...voir page 8

LUNDI 11 JUIN

17 h 30 • Campus Condorcet
Conférence Campus Condorcet et soirée de clôture
...voir page 18

MARDI 12 JUIN

13 h 30 • Maison pour Tous Berty Albrecht
Participez à un spectacle de la Cie Sapiens Brushing
...voir page 23

13 h 30 • Centre municipal de santé
Séance d'information femmes enceintes
Déroulement de l'accouchement
...voir page 27

13 h 45 • Fabrique de santé
Atelier Santé des femmes
...voir page 27

MERCREDI 13 JUIN

13 h 45 • Fabrique de santé
Jardin partagé (tous les mercredis)
...voir page 27

15 h-17 h • Maison pour tous Roser
Création de marionnettes géantes
Atelier de la Cie des Grandes Personnes, dans le cadre de l'opération *Les Villes qui cartonnent*, pour préparer la déambulation du 29 septembre au square Stalingrad
• 38 rue Gaëtan Lamy
Infos : Direction des Affaires culturelles
tél. : 01.48.39.52.46

JEUDI 14 JUIN

18 h 30 • Laboratoires d'Aubervilliers
Jeu des langues
...voir page 18

19 h • Hôtel de Ville
Conseil municipal
...voir page 16

VENDREDI 15 JUIN

9 h 30 • Fabrique de santé
Café santé (tous les vendredis)
...voir page 27

19 h • Vallès-La Frette
Rencontre avec la maire
...voir page 17

20 h • Espace Renaudie
Performance Love and revenge
...voir page 19

SAMEDI 16 JUIN

• Paris
Rallye pédestre dans la capitale
L'association Rand'Auber organise un périple parisien. Ouvert à toutes et tous
Sur inscriptions au 06.85.22.68.45
rand'auber@gmail.com

10 h-12 h • Place de l'Hôtel de Ville
Circul'livre

10 h • Conservatoire Aubervilliers
Inscriptions 2018-2019
...voir page 20

DIMANCHE 17 JUIN

10 h-12 h • 120 rue Hélène Cochenec
Circul'livre

LUNDI 18 JUIN

10 h • Place du 8 Mai 45, Charles de Gaulle
Appel du 18 Juin 1940
78^e anniversaire de l'appel lancé par le Général de Gaulle à résister à l'ennemi

MARDI 19 JUIN

13 h 30-17 h • Espace Famille Berty Albrecht
Forum Santé
...voir page 7

13 h 30 • Centre municipal de santé
Séance d'information femmes enceintes
Retour à la maison
...voir page 27

MERCREDI 20 JUIN

9 h-17 h • Square Stalingrad
Fête des fruits et légumes frais
...voir page 7

16 h-19 h • Square Lucien Brun
Restitution de la requalification du square
...voir page 8

18 h 30 • Ecole Joliot Curie
Débat sur le futur du quartier Emile Dubois-Maladrerie
...voir page 8

JEUDI 21 JUIN

12 h • Jardin des Noyers
Ateliers, pique-nique, jardinage
...voir page 7

13 h 45 • Fabrique de santé
Atelier droits et protection maladie
...voir page 27

JEUDI 21, SAMEDI 23 JUIN

• L'Embarcadère
Opéra Carmen
...voir page 20

VENDREDI 22 JUIN

18 h 30-21 h 30 • Théâtre des Poussières
Meeting jeunes entrepreneurs
...voir page 11

19 h • Cochenec-Péri-Robespierre
Rencontre avec la maire
...voir page 17

SAMEDI 23 JUIN

14 h-18 h 30 • Angle rue de la Maladrerie et allée Georges Leblanc
Mets tes plus belles baskets
Initiative de l'atelier Approche.s et d'habitantes du quartier Maladrerie-Emile Dubois

14 h à 17 h : ateliers sportifs divers
17 h : inauguration du parcours sport et loisirs
17 h 30 : spectacle de danse orientale

16 h 30-18 h • Au Roi du café
Terrasse militante et musicale
Initiative du collectif Place aux femmes et de l'association Les Poussières avec le groupe Pili Pili
• Place des femmes

DIMANCHE 24 JUIN

• Vétheuil (95)
Rando cerises
Les associations Rand'Auber et les Petits Prés verts proposent une balade dans le Val-d'Oise avec cueillette de cerises
Ouvverte à toutes et tous
Sur inscriptions au 06.85.22.68.45
rand'auber@gmail.com

MERCREDI 27 JUIN

15 h-17 h • Ecoles Curie-Langevin
Création de marionnettes géantes
Atelier de la Cie des Grandes Personnes, dans le cadre de l'opération *Les Villes qui cartonnent*, pour préparer la déambulation du 29 septembre au square Stalingrad
• 26 rue de la Maladrerie
Infos : Direction des Affaires culturelles
Tél. : 01.48.39.52.46

JEUDI 28 JUIN

13 h 30 • Centre municipal de santé
Séance d'information femmes enceintes
Périnée et anatomie
...voir page 27

18 h 30-21 h • Square Lucien Brun
Restitution festive des Etats généraux de l'OPH
...voir page 7

18 h 30 • Cinéma Le Studio
Film et échanges autour de la radicalisation
Ne m'abandonne pas, film de Xavier Durringer, retrace le combat d'une mère pour sauver sa fille endoctrinée par Daech. Il sera le support d'une soirée

d'échange autour de la « radicalisation ». Une initiative municipale, organisée par le Conseil local de santé mentale et la Direction des Affaires culturelles
• 2 rue Edouard Poisson
Entrée libre sur réservation au 09.61.21.68.25
lestudio.billetterie@gmail.com

SAMEDI 30 JUIN

11 h-18 h • Square Stalingrad
Fête de la Ville et des Associations
10 h : écoles Vallès-Varlin et Macé-Condorcet, départ des parades
...voir page 5

16 h • Conservatoire
Rejoindre le chœur de l'opéra Inedia
Réunion de présentation
...voir page 20

DIMANCHE 1^{er} JUILLET

15 h • L'Embarcadère
Gala de danse orientale de l'Acas
...voir page 18

LUNDI 2 JUILLET

9 h 30 • Coordination de l'autonomie
Groupe de parole pour les aidants familiaux
...voir page 27

JEUDI 5 JUILLET

10 h-12 h • Place de l'Hôtel de Ville
Circul'livre

VENDREDI 6 JUILLET

A partir de 18 h • Square Stalingrad
Cinéma en plein air
22 heures : projection de *L'Ascension*
...voir page 21

SAMEDI 7 JUILLET

9 h-17 h 30 • Quartier Paul Bert
Cinéma des Voisins, spécial Foot
Joueur, supporter, ami du foot ou pas, tous sont invités à faire un film en une journée. Pour cette initiative de l'atelier Kuso, elles et ils seront accompagnés par deux réalisateurs albertivilliers.

Ouvverte à toutes et tous et gratuite, la journée se terminera par un repas commun, façon auberge espagnole, autour de la projection du film réalisé !
Inscription obligatoire : atelier.kuso@gmail.com
Tél. : 09.54.18.48.93

16 h 30-18 h • Bar L'Expo
Terrasse militante et musicale
Initiative du collectif Place aux femmes et l'association Les Poussières avec des danses bretonnes et kurdes
• 132 rue Danielle Casanova

DIMANCHE 8 JUILLET

• De Fontainebleau à Avon
Randonnée pédestre
L'association Rand'Auber organise une balade en Seine-et-Marne sur les sentiers 9 et 10
Ouvverte à toutes et tous
Sur inscriptions au 06.85.22.68.45
rand'auber@gmail.com

JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE

Inscription au concours Créatrices d'avenir
...voir page 11

• Bureau d'information jeunesse
SOS Parcoursup
...voir page 7



Alber Tivi



Auber capitale du rap solidaire



Première pierre du 7^e collèg **E**





AuberRiv'Agés deuxième éditio **N**



Aubercaill fait le plein L'Embarcadère

Retrouvez les vidéos d'AlberTivi sur le site de la ville www.aubervilliers.fr et sur le blog d'AlberTivi

À BUSSY SAINT-GEORGES - 77

En APPARTEMENT ou en MAISON, vivez la propriété dans un cadre naturel privilégié et entièrement équipé !

GRAND LANCEMENT

**DEMATHIEU
BARD**
IMMOBILIER

GARDENWOOD

VOTRE
MAISON
5 PIÈCES
À PARTIR DE
383 000 €⁽¹⁾

VOTRE
APPARTEMENT
3 PIÈCES
À PARTIR DE
213 000 €⁽²⁾

FRAIS DE NOTAIRE
OFFERTS⁽³⁾

L'éco-quartier du Sycomore vous dévoile sa plus belle adresse...

- À 5 min à pied de l'Esplanade des Religions et des Cultures de Bussy Saint-Georges.
- À 12 min en voiture de Val d'Europe et 50 min de Paris en RER.
- Un vaste parc urbain et des jardins partagés.
- Commerces de proximité, complexe sportif, centre culturel et infrastructures scolaires.
- Bus à haut niveau de service pour rejoindre la gare.
- Appartements du studio au 5 pièces
- Maisons de 2, 3 et 4 chambres.
- Balcons, terrasses et jardins privés.

 **LE SYCOMORE**
UN QUARTIER POUR LA VIE
BY EPAMARNE & BUSSY SAINT-GEORGES

Venez nous rencontrer dans notre bureau de vente :
Boulevard de Lagny
77600 Bussy Saint-Georges

Pour plus de renseignements :

gardenwood-bussy.fr
0805 021 020
(appel non surtaxé)

(1) Prix TTC (TVA à 20 %), parking inclus (Lot n° M5-04) - dans la limite des stocks disponibles, susceptible de varier selon l'évolution de la grille de prix, voir conditions en espace de vente. (2) Prix TTC (TVA à 20 %), parking inclus (Lot n° A03) - dans la limite des stocks disponibles, susceptible de varier selon l'évolution de la grille de prix, voir conditions en espace de vente. (3) Frais de notaire offerts : Hors frais de prêt et d'hypothèque, de caution ou de privilège de vendeur ou de prêteur de deniers ou tous autres frais de garantie liés au financement de l'acquisition, éventuellement souscrit par l'acquéreur. Offre non cumulable avec toute autre offre promotionnelle, valable pour toute signature d'un contrat de réservation du 23/05/2018 au 01/07/2018, inclus. Toute signature d'un contrat de réservation ayant été effectuée dans ces conditions puis annulée et suivie d'une nouvelle réservation dans le même programme, ne pourra être prise en compte. GARDENWOOD est une réalisation Demathieu Bard Immobilier - 50 Avenue de la République 94669 Chevilly-Larue Cedex - (RCS 353708746 - 17 Rue Venizelos 57950 Montigny-lès Metz) - Document et illustrations non contractuels. Perspective : Quadri Fiore Architecture. Conception : OSWALDORB - 06 / 2018